

# Železnorudský zpravodaj



**UVNITŘ SI PŘEČTETE: INFORMACE Z MĚÚ, ROZHOVOR S HERCEM PAVLEM NOVÝM, SUCHÁ OPONA ŠUMAVY, NABÍDKA AKCÍ, CO JSOU WOLPÍCI, PRAVIDELNÉ RUBRIKY**

MĚSÍČNÍK MĚSTA

ROČNÍK XI

ŘÍJEN 2011

ZDARMA

[www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj](http://www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj)

## Propojujeme Železnou Rudu se Špi ákem cestou pro p ší



V sou asné d o b s e dostávají do finiš e t i nau né stezky v okolí Železné Rudy. V terénu se umís ují stojany, do konce října k nim p ibudou informa ní tabule a všechny t i stezky budou slavnostn uvedeny do

provozu na ja e roku 2012. Jde o tzv. „Skláskou stezku“, která mapuje historii sklá ství a skláren v okolí Železné Rudy, nau nou stezku „Utajená obrana železné opony“ s m stským okruhem v lokalit k ížové cesty na Belvédér a lyža ského areálu Nad Nádražím a debrnickým okruhem od železnorudského h bitova p es bývalou osadu Debrník až k hrani nímu p echodu v Alžb tín . T etí okruh je umíst n na Špi áku, za íná a kon í na parkovišti Kaškády, bude prezentovat historii obce Špi ák, kterou obchází asi

sedm kilometr dlouhým okruhem.

Horská služba Šumava ve spolupráci se všemi zainteresovanými stranami v etn M sta Železná Ruda p ípravuje na zimu tzv. skitouringové trasy. M sto by se na tomto zajímavém projektu mohlo podílet pomocí p í projednávání tratí a s financováním zna ení jednotlivých tras a vydáním informa ních materiál .

Další d ležitá akce prob hne 29. 10. 2011. Jde o celodenní p echod od horské chaty Kleiner Arber Schutzhaus (bývalá Chamer Hütte) p es sedlo Scheiben až k bývalé Juránkov chat na Svarohu a odtud na Špi ák. Akci organizuje ob anské sdružení Otev ená Šumava a SK Bodenmais, vítání jsou všichni milovníci Šumavy, jimž není jedno, že z eské strany není na památné místo Juránkova chata žádný oficiální p ístup. Smysl p echodu je propojit eské a n mecké území tak, jak tomu bylo v historii.

Pokra uje se také v projektu Marketingová strategie Šumavy. Na Železnorudsku byly v rámci této akce osazeny dva informa ní kiosky (interaktivní informa ní tabule), jeden na hrani nímu p echodu v Alžb tín a jeden v Hojsov

Stráži na novém parkovišti pod konzumem. Kiosky budou poskytovat prvotní informaci pro návšt vníky Šumavy o ubytování, turistických cílech nebo sportovních areálech apod. Sou asn byla zahájena tvorba Marketingové strategie Šumavy – Železnorudska, kterou v rámci tohoto projektu zpracovává spole nost Plze sko v Evrop , o.p.s. Tato spole nost uvítá veškeré podn ty z ad místních ob an nebo podnikatelských subjekt .

M sto Železná Ruda, již pot etí v ad , podalo žádost do 17. výzvy Regionálního opera ního programu Jihozápad na projekt Cyklostezky a cyklistické trasy Železnorudska. V rámci této iniciativy by m la být vytvo ena nová stezka pro p ší a cyklisty v rámci nadregionální trasy .33 a propojit lokalitu Špi ák – sedlo se Železnou Rudou.

Dokon ena byla stavba d ev něho turistického odpo inkového p íst ešku na Špi áku, který byl postaven díky pracovník m odd lení služeb M sta Železná Ruda a díky Plze skému kraji, který na realizaci p ísp l dotací ve výši 100 000 K .

*Milan Kříž, místostarosta m sta*

### Pronájem nebytových prostor

M sto Železná Ruda nabízí k pronájmu nebytové prostory v obchodním centru „D m služeb – Královák“.

- ⇒ 3 samostatné prostory v 1. pat e domu (bývalé papírnickví Mediat - 45 m<sup>2</sup>, bývalá prodejnu textilu a krej ovství - 39m<sup>2</sup>)
- ⇒ prostory bývalé prádelny v p ízemí objektu (celková vým ra 207 m<sup>2</sup>)

V p ípad zájmu kontaktujte tel. 376 361 222 (p. Cyránek), nebo 376 361 221 (p. Frenzl),

### esko – bavorská ned le



V ned li 25. zá í prob hla v Alžb tín esko – bavorská ned le, tentokrát v prostoru hrani ního nádraží na bavorské stran . Tradi n se zde konal i bleší trh, který vždy p íláká mnoho prodávajících a ješt více návšt vník . K poslechu vyhrávali eské a bavorské kapely. K ob erstvení byly bavorské klobásy a eské pivo a medovina.

## Každá obec je ze zákona také Silničním správním úřadem

Nezadržitelně se blíží zima a k tomu neodmyslitelně patří i příprava místních komunikací na zimní údržbu. Začali jsme již v létě, kdy jsme za nejvýhodnější cenu jako každoročně nakoupili 100 tun posypové soli. Dále přichází na řadu příprava veškerého technického vybavení, chystáme také rozeslání poptávky na externí poskytovatele zimní údržby. V neposlední řadě je třeba zaktualizovat Plán zimní údržby a nechat jej projednat a schválit v zastupitelstvu. Stane se tak základním dokumentem efektivní zimní údržby ve všech částech našeho města, od Hojsovy Stráže přes Špičák, Alžbětín až po samotnou Železnou Rudu. Jelikož se připravuje příprava zimní údržby i ustanovením zákona o pozemních komunikacích, podle kterého je také každá obec Silničním správním úřadem (SSÚ), povedlo mne to na myšlenku, že bych vás, vážení tenisté, mohl alespoň částečně seznámit s jednou z povinností peněžených povinností státní správy, kterou se u nás na Majetkovém odboru zabýváme. Často se totiž

setkávám s tím, že mnoho lidí není zcela seznámeno s touto právní úpravou. Přitom se nejedná o nás v našem městě, jedná o problematiku, která se týká i ostatních obcí. Co tedy obec jako SSÚ v rámci své působnosti vlastně vykonává. Je to například projednávání žádostí o povolení k pokop komunikací, povolení uložení inženýrských sítí do tělesa komunikace apod. Ostatně vydáváme celou řadu povolení zvláštního užívání komunikace pro různé druhy stavebních činností, ale také například pro kulturní akce nebo pro uzavírání míst vyhrazeného parkování. S tím souvisí i vydávání povolení k užívání nebo úplných uzavírek komunikací. Také k povolení napojení nemovitosti na místní komunikaci je třeba rozhodnutí SSÚ. Dále rozhodujeme o zařazení komunikace do Pasportu místních komunikací i naopak o jejím vyřazení. Můžeme též rozhodnout, na základě konkrétní žádosti, o existenci i neexistenci komunikace. To ještě není vše a jak je vidět, není toho právě málo, kvůli němu se můžete

na kdy i musíte na SSÚ obrátit. Na závěr je třeba ještě malé upozornění. Nezapomeňte se svou žádostí přijít k nám na odbor včas, protože každé správní řízení má svou dobu zabere a to i v ideálním případě, kdy není třeba řešit například odvolání některého z účastníků, který nebyl s vydaným rozhodnutím spokojen. Ale neváhejte se na nás obrátit i s jakýmkoliv neformálním dotazem i s připomínkou. Jsme vám k dispozici každý pracovní den v kanceláři Majetkového odboru v budově Městského úřadu.

**Korespondenční adresa:**

**Městský úřad Železná Ruda,  
Majetkový odbor – Silniční správní úřad,  
Klostermannovo nám. 295, 340 04  
Železná Ruda**

**Vy užívá: Jakub Frenzl**

**Kontaktní údaje: e-mail:  
frenzl@zeleznaruda.cz, tel. 376361221,  
mob. 724017344, fax: 376397425**

## Informace ze správního

### Popelnice – pokračování!

Vzhledem k tomu, že i nadále je naše město zaplaveno odpadovými nádobami, museli jsme přistoupit k dříve avizovanému řešení. Provedli jsme několik kontrol – i za

asistence Městské policie – a snažili se po et popelnic stojících na veřejném prostranství redukovat domluvou přímo s majiteli nebo provozovateli nádob.



Bohužel ne vždy došlo k nápravě, proto jsme odeslali zatím téměř čtyřicet výzev k odstranění

nádob z veřejného prostranství mimo dobu vývozu a k prokázání způsobu odstranění odpadu, ale i výzvy kvůli ní pozemku.

Všem, kdo na výzvu zareagovali v souladu s vyhláškou města, děkujeme. Víme, že i jim se také líbí ve veřejném prostranství bez popelnic. Nechceme přece město – urnový háj, kde stojí popelnice všude. Přesto ale některé své popelnice neodstranili, nebo jen jednou a další týden byla popelnice opět venku i mimo dobu svozu. Je s podivem, že jim samotným nepřipadá divné mít svoji popelnici na veřejném prostranství. Možná kdyby dal někdo jiný popelnici na jejich pozemek, zašlo by jim to vadit a popelnici by ze svého pozemku odstranili. Děkujeme všem, kteří

se snaží mít nádobu na odpad umístěnou v souladu s vyhláškou města a nenutí nás k dalším krokům z dlouhových správních řízení. Nicméně u některých to asi bohužel jinak nepjde.

### Omyl nebo chytristika?

A rozmožnil se nám tu další nešvar: některé lidi (bohužel patrně i podnikatelé) nedávají odpady do svých nádob, ale do nádob sousedů. Upozorujeme, že takové jednání je možné postihovat podle zákona o přestupcích, jde o užívání cizího majetku bez dovolení majitele.

*Caroline Zahradníková, správní odbor MÚ Železná Ruda*

### Povodňový plán nov

V současné době ve spolupráci s odbornou firmou aktualizujeme Povodňový plán města Železná Ruda. Při samotném zpracování mimo jiné firma navštívila ve spolupráci se správním odborem v těsné blízkosti jejich přemostění. Odborníci pak vyhodnotí potenciální nebezpečí i velké vodní. Firma také provede odborné školení členů povodňové komise a také je možné školení obyvatel žijících v lokalitě s možnými záplavami. Další aktuální informace budou přibíhat zveřejňovány. V případě vašeho zájmu už teď je možné do materiálů povodňového plánu nahlédnout po domluvě termínu na správním odboru.

*Caroline Zahradníková, správní odbor MÚ Železná Ruda*

### Co je Czech Point

**Nový Podací a Informační Národní Terminál**, tedy Czech Point je projektem, jehož cílem je zredukovat

přílišnou byrokracii ve vztahu občanů – veřejná správa. Cílem projektu Czech Pointu je vytvořit garantovanou službu pro komunikaci se státem prostřednictvím jednoho univerzálního místa, kde je možné získat a ověřit data z veřejných i neveřejných systémů, ujednotvit dokumenty a listiny, převést písemné dokumenty do elektronické podoby a naopak. Postupně se rozrůstá jak síť poboček (a to i v zahraničí) na zastupitelských úřadech, tak i množství nabízených funkcí. V Železné Rudě je pracoviště Czech Pointu Česká pošta a Městský úřad Železná Ruda, správní odbor.

U nás na správním odboru můžete využít **výpis z katastru nemovitostí, výpis z rejstříku trestů, výpis z obchodního rejstříku, výpis z živnostenského rejstříku, vydání ověřeného výstupu ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů, podání do registru účastníků provozu modulu autovrak ISOH a výpis z insolvenčního rejstříku.**

Také konvertujeme dokumenty z elektronické do listinné podoby dokumentu i naopak, pomáháme s agendou informačního systému datových schránek – žádosti o řízení datové schránky, povolení dodávky dokumentů do datové schránky, zrušení dodávky dokumentů do datové schránky, oznámení o zneplatnění píštnových údajů statutárním orgánem nebo vedoucím OVM, oznámení o zneplatnění píštnových údajů a vydání nových, oznámení o předání pověřené osoby k píštnu do datové schránky, oznámení o zneplatnění píštnových údajů pověřené osoby (zrušení osoby), žádosti o zneplatnění datové schránky,

## Ze zápisníku P R

kteřá byla z ízena na žádost, žádosti o op tovné zp ístupn ní datové schránky, kteřá byla z ízena na žádost, žádosti, aby datová schránka plnila funkci OVM, žádosti, aby datová schránka neplnila funkci OVM, vy ízení reklamace obdržení p ístupových údaj a vydání nových a další podání.

Chcete-li získat ov ený výpis, musíte p ed návšt vou Czech Pointu znát základní údaje o subjektu, ke kterému chcete získat ov ený výstup. Tato služba není ur ena k nahlížení do registr , ale pouze k vystavení ov eného výstupu z p íslušného registru. Tento ov ený výstup se stává ve ejnou listinou. Ú edník zadá požadavky na vyhotovení výpisu, p ed jeho zhotovením seznámí klienta s po tem stran a jeho cenou. Po zaplacení je výpis vydán. Sou ástí výpisu je „ov ovací doložka“, kteřá z n ho íní ve ejnou listinu.

**Pro vaši informaci uvádíme i správné poplatky: 100,- K za první stranu a 50,- K za každou další zapo atou stranu**

**50,- K výpis z rejst íku trest 30,- K konverze dokument za každou izapo atou stranu**

**200,- K op tovné vydání p ístupových údaj k datové schránce**

I na správním odboru se stále rozši ují agendy Czech Pointu, do kterých musíme zadávat informace - nap. agenda matriky (narození, úmrtí, manželství), agenda ohlašovy a evidence obyvatel, atd.

*Podle materiál Ministerstva vnitra R zpracovala Caroline Zahradníková, správní odbor MÚ*

## Z agendy stavební

Vážení tená i, touto cestou bych vám cht la dát možnost nahlédnout do innosti stavebního ú adu p í M Ú Železná Ruda. Mimo b žnou agendu vedenou naším stavebním ú adem je pro nás jedním z d ležitých úkol odstran ní nepovolených staveb, p edevším problémových tržnic a budov. V této oblasti stavební ú ad podniká mnohé kroky, ale ke složitosti vedených správních ízení nelze o ekávat požadované výsledky „ze dne na den“. Vzhledem k tomu, že se v tšina stavebník nechává zastupovat právníky, kte í tato jednání prodlužují, a nap íklad odvoláním proti rozhodnutí vydanému naším stavebním ú adem nebo soudními spory, jde o zdlouhavá ízení. Stavební ú ad jako státní stavební dozor provedl za ú asti autorizovaného statika, starosty, m stské policie a dot ených orgán kontrolní prohlídky na vybraných objektech, které svým vzhledem nep íspívají k pohledu na Železnou Rudu jako na p kné horské m ste ko. Na základ odborného statického a stavebn technického posudku vede stavební ú ad u jednoho objektu ízení o odstran ní stavby, u ostatních se jedná o na ízení údržovacích prací. I tato správní ízení nejsou však bezproblémová. Toto je pouze zlomek z práce stavebního ú adu, podrobn ji budete s naší agendou seznámeni v p íštím vydání Železnorudského zpravodaje. Kon í slovy: „Vytrvalost a pevné nervy“.

*Renáta Procházková, pov ená vedením odboru výstavby, M Ú Železná Ruda*

*Vedoucí železnorudského odd lení Policie eské republiky vybral pro íjnové íslo ŽŽ z archivu n kolik p ípad , které se na Železnorudsku staly.*

### Nevd ný zákazník no ního klubu

Rusky hovo ící p ta ty icetiletý muž i se svými p áteři v ranních hodinách vstoupil do nov otev eného no ního podniku v Železné Rud , kde p ed odchodem navštívil toalety. Ty však nepoužil ke správnému ú elu, ale poškodil zde záchodovou mísu se splachovacím za ízením, zrcadlo a umyvadlo, ímž zp sobil majiteli nemalou škodu. Tato návšt va se mu však nevyplatila, nebo byl rychle hlídkou Policie R zjišt n a následn vyslechnut. Motiv ínu, který p í svém doznání sd ílil, posu te sami. Viník uvedl, že sociální za ízení poni íl proto, že má osobní problémy a dostal se pod vlivem alkoholu do takové deprese, že nev d íl, co d ílá. Tato nev domost mu vynesla obvin ní z p e ínu poškozování cizí v íci ve zkráceném p ípravném ízení, kde mu hrozí odn tí svobody až na jeden rok a vyhošt ní.

### M d né plechy jsou v kurzu

Policisté z obvodního odd lení v Železné Rud zadrželi dva mladíky z Karlovarského kraje ve v ku 25 a 26 let, po kterých bylo vyhlášeno celostátní pátrání pro majetkovou trestnou innost. P í provád ní služebních úkon bylo zjišt no, že mladíci se nejmén ve dvou p ípadech dopustili p e ínu krádeže i v Železné Rud . Odcizili m d né okapové svodnice z budovy bývalé celnice a hotelu v obci Alžb tín a dopustili se obdobné í další majetkové trestné innosti, zejména krádeže v objektech na území SRN v Bayerisch Eisenstein. Povedená dvojice byla p edána kriminalist m



z Karlovarského kraje a o celé v íci byli vyzozum níin me tíkolegové.

Na turo povedenou dvojici železnorudské policisty mimo jiné upozornila ískute nost, že jeden z lapk byl tak závislý na sladkostech, že na míst ínu zanechával obaly od bonbón a jiných cukrovinek.

### P ílišná zv davost se nevyplácí

Heslem „když už jsem tady, tak se tam podívám“, se pravd podobn ídil 43 letý muž, který byl na procházce v lokalit Debrník a z ejm neodolal kouzlu opušt nosti bývalého objektu cizinecké policie Debrník, který je stále v jejím majetku a lopatou, kterou našel u hlavního vchodu, vypá íl dve e a vnikl dovnit . To se mu však stalo osudným, nebo byl následn zachycen ídlem elektronického bezpe nostního systému, které na n j blikalo a dávalo mu najevo, že už o n m víme. Nepomohl mu ani bleskový út k z místa ínu, protože ho zadržela hlídka železnorudských policist , kteřá mu jela naproti. Jednání, kterého se dopustil, bylo kvalifikováno jako p e ínu pokusu krádeže vloupáním, za což mu hrozí až dv léta odn tí svobody

*Bed ích Kárl, vedoucí odd lení P R Železná Ruda*



**V sobotu 24. zá í se konalo procesí k svaté Ann , patronce sklá . Ú astníci procesí, kte í p íšli z nedalekého Zwieselu, aby se krátce zastavili v železnorudském kostele a dále prošli k ířovou cestou ke kaplí ce sv. Anny, naslouchali mši svaté. Poutníky p ívítal m stský fará Lallinger ze Zwieselu, náš fará Vendelín Zboro se pro nemoc omluvil.**

# Letní soutěž ukončena, výherci vylosováni!

**Konec září se stal i koncem soutěže pro turisty, návštěvníky Železnorudska, ale i místní zájemce o pohyb v přírodě.**

**Železnorudské vrcholy IV a Železnorudskem na kole II** letos nabídl trasy, vedoucí v prvním případě na romantickou vyhlídku Liebeshöhe u Hojsovy Stráže a vrchol Polomu, na kole byla trasa stanovena ve směru Mstek, Suché studánky a Ždíř. Letošní léto ale soutěžím piliš nakloněno nebylo, po asi se ukázalo jako silně omezující faktor zejména u vrcholů. Rozhled z výše uvedených míst je samozřejmě podmíněn jasnými, letními dny, kterých bylo letos ale poskrovnu. Dalším problémem bylo pro mnohé najít vrchol Polomu, ke kterému sice od samého počátku soutěže směrovky vedly, ale komusi na území národního parku vadily. Netrvalo

ani 14 dnů a zmizely... Zajímavostí je, že nalézt vrchol Polomu dělalo nejvíce problém soutěžícím z řad místních obyvatel.

Letošní ročník obou soutěží nelze tedy uvést jako ten s maximální účastí, ale jako ročník, kdy jsme zaznamenávali jen spokojenost účastníků. Mnozí se vyjádřili ve smyslu, že bez absolvování soutěžních tras by v běhu netušili, jak krásná místa jsou na Šumavě. Pro mnohé jen kousek od míst, kde se běžně již i vícekrát pohybovali, aniž by si to uvědomovali.

28. 9. 2011 tedy soutěž skončila, 4. 10. 2011 proběhlo v Informačním turistickém centru vylosování. Seznam výherců je k nahlédnutí na [www.sumava.net/itcruda](http://www.sumava.net/itcruda).

Závěrem děkujeme sponzorům soutěže za nové ceny, dále patří velký dík panu Nedvědovi, záměstnanci NP Šumava, který

nám velmi ochotně pomáhal. A nás moc ště, že se letos ze schránek na soutěžních trasách neztratilo ani jedno soutěžní razítko! To ale bohužel nemůžeme říct o turistických razítkách umístěných u špičkových jezer...

## Sponzoři soutěže:

Café Charlotte, Železná Ruda, Bowling Turner, Železná Ruda, Hotel Belvédér, Železná Ruda, Hotel Grádl, Železná Ruda, Chata Rebel, Špičák, Penzion Alfa, Železná Ruda, Penzion Alpský Dům, Železná Ruda, Penzion Böhmerwald, Železná Ruda, Penzion Družba, Hojsova Stráž, Penzion Habr, Železná Ruda, Penzion St. Moritz, Železná Ruda, Penzion Vyhlička, Hojsova Stráž, Rustikal Železná Ruda, eznictví Šneberger, Železná Ruda, Ski Snow Max, Železná Ruda, Město Železná Ruda.

Václav Šebelík, Informační turistické centrum

## Prožijte prodloužený víkend na Železnorudsku

**Akce ve dnech 28. – 30. 10. 2011**

### Poslední říjnový víkend na Železnorudsku!

#### Pátek 28. 10.:

- „Zajímavosti z historie Železnorudska“ – přednáška Vladimíra Frenzla s promítáním v aule ZŠ K. Klostermanna, od 18:00 hod.

- „Šperk – tvořme z fima“ – pro kreativní ženy! Výroba šperků, které překvapí svojí krásou. Za účelem kurzu v 18:00 hod.

V ZŠ Železná Ruda. Pořádá „centrum volného času“. Cena kurzu je 280,- Kč. Kontakt: tel. 775 644 171, e-mail: [olga.myskova@seznam.cz](mailto:olga.myskova@seznam.cz)

#### Sobota 29. 10.:

- „Halloweenský průvod do černého lesa“ – sraz dětí i s rodiči u penzionu Pohádka ve 20:00 hod., svíčka a vše ostatní s sebou

- „Výstup k Juránkově chatě“ - Jde o celodenní přechod od horské chaty Kleiner Arber Schutzhaus (bývalá Chamer Hütte) přes sedlo Scheiben až k bývalé Juránkově chatě na Svarohu a odtud na Špičák. Akci organizuje občanské sdružení Otevřená Šumava a SK Bodenmais, vítání jsou všichni milovníci Šumavy, jimž není jedno, že z české strany není na významné místo Juránkovy chaty žádný oficiální výstup. Smysl přechodu je propojit české a německé území tak, jak tomu bylo v historii.

#### Pátek – neděle

#### 28. - 30. 10.:

- v provozu LD Špičák – Pancí  
- otevřeno Muzeum historických motocyklů, expozice Hist. lyžování na

Železnorudsku, expozice český kráter – „Zámeček“, 10:00 – 16:30 hod.

- každý den vždy v 9:00 hod. – prohlídka kostela Panny Marie Pomocné z hřbitvu s prvořeky

- přijďte nám namalovat jezerního skřítku! – pozvánka pro malé malíky v doprovodu rodičů, za výkres bude sladká odměna! Zve hotel Karl, Špičák

- Třídenní pobyt s polopenzí, v rámci pobytu 10 hodin ZUMBY s profesionálním instruktorem zdarma! - nabídka hotelu Karl

- Pobyt v penzionu Vyhlička, Hojsova Stráž již od 27. do 30. 10. 2011 – pro 2 děti zdarma (v doprovodu 2 dospělých)

#### Neděle 30. 10.:

LD Špičák – Pancí zdarma!

II. Ročník německo-německého výstupu na Juránkovu chatu na Svarohu organizuje o.s. Otevřená Šumava, S.C. Bodenmais za podpory města Železná Ruda, Horské služby Šumava, Bergwacht Bayerwald a S.K. Špičák. 29. 10. 2011. Turistického vedení se ujme Milan Hampel a Manfred Weps, na místě Juránkovy chaty pronese autor publikací o Šumavě a předseda o.s. Otevřená Šumava Emil Kintzl vzpomínku na dávné lyžaře a turisty, kteří zde nacházeli útočiště a seznámí účastníky se současnými aktivitami o.s. Otevřená Šumava, týkajícími se zejména výstupních ohrožených historických turistických cest. Trasa: Schutzhaus Kleiner Arber - Brennes - Scheiben - Svaroh - Juránkovy chaty - vyhlídka na

## II. ROČNÍK NĚMECKÉHO VÝSTUPU NA JURÁNKOVU CHATU



erné jezero - Rozvodí - Hertovo jezero - Špičák

#### časový program:

7:00 Bodenmais, parkoviště Rissloch  
9:00 Schutzhaus Kleiner Arber - Malý Javor - A  
10:00 Malé Javorské jezero  
11:30 parkoviště v sedle Scheiben - B  
12:45 Svaroh - vrchol a Juránkovy chaty - p estávka, občerstvení  
13:30 Juránkovy chaty - C  
14:00 Vyhlička - D  
15:30 Hertovo jezero  
16:30 Špičák, železniční stanice - E

#### Organizační kontakt:

Petr Kepler, tel. 603 267 455

Kontakt pro média:

Radovan Holub, tel. 723 667 835



**Dům HORSKÉ SLUŽBY, Špičák 56, 340 04 Železná Ruda**

tel. + fax: 376 397 100, pohotovostní číslo dispečera non-stop: 376 397 273

web: www.horskaslužba.cz, e-mail: hssumava@horskaslužba.cz



Vážení tená i,  
po m síci se op t  
setkáváme na stránkách  
Železnorudského  
zpravodaje, kde vás  
seznamujeme s inností  
Horské služby na Šumav .  
M síc zá ípat í ke klidn ěším  
m síc m sezóny, kdy hlavní  
nápor turist opadá  
a návšt vnost našeho poho í  
je menší než v prázdninových  
m sících. V tomto  
podzimním m síci se naši  
záchráná i zú astnili ady  
zajímavých akcí.

10. zá í 2011 prob hl  
v okolí Nového M sta pod  
Smrkem 33. ro ník  
Mezinárodní letní sout ěže  
horských služeb. Na start  
náro něho závodu se  
postavilo 20 dvou lených  
družstev horských  
záchráná z eské  
republiky, Polska  
a Německa. Ú astníci museli  
zvládnout terénní etapu v  
délce 23 kilometr , jejíž  
sou ástí byla  
i šestikilometrová asovka.  
Náro nost celého závodu  
byla dána zna ným  
výškovým rozdílem celé trat  
a velkým množstvím  
technických disciplín. Naši  
oblast v tomto prestižním  
závod reprezentovali:  
Martin Kocum, Miroslav  
Cinádr, Jaromír Forst  
a Václav Cypro. Šumavská  
dvojice Martin Kocum  
a Miroslav Cinádr stanula na  
stupních vít z a v tomto  
m ení sil obsadila 3. místo.  
Dvojice Jaromír Forst  
a Václav Cypro obsadila  
p kné 12. místo.

11. zá í 2011 prob hla na  
parkovišti Slune ná v obci  
Prášily zajímavá akce, která  
za krásného podzimního  
po así pilákala zna né  
množství turist . Akci pod  
názvem „Bezpe ná Šumava“  
po ádal Národní park  
Šumava. Tato akce  
p edstavila návšt vník m  
složky IZS, které se na tomto  
území podílejí na záchranné  
innosti a dbají na  
bezpe nost místních  
obyvatel a turist . Záchráná i  
z Hasi ského záchranného



sboru, p íslušíci Policie R,  
záchráná i ze Zdravotnické  
záchranné služby a Horské  
služby, strážci z Informa ní  
a strážní služby NP Šumava  
p edvedli dosp ím i d tem  
své vybavení a techniku.  
Návšt vníci této akce se tak  
mohli seznámit s náro nou  
a odpov dnou prací  
jednotlivých složek IZS  
eské republiky. Byly zde  
také k prohlédnutí vrtulníky  
Letecké služby Policie R  
a Letecké záchranné služby  
Armády R. Vyvrcholením  
celého programu byl  
spole ný zásah jednotky  
hasi ze Železné Rudy,  
Horské služby Šumava  
a Informa ní a strážní služby  
NP Šumava.

22. a 23. zá í 2011  
prob hl v obci Prášily  
odborný léka ský seminá .  
eská léka ská komora  
Plze – jih, spole n  
s Centrem letecké záchranné  
služby Plze - Lín , Správou  
NP Šumava a Horskou  
službou Šumava po ádá  
tento odborný seminá již od  
roku 2009. Tradi n se  
v tomto podzimním období  
schází zdravotní tí odborníci,  
léka i z odborných pracoviš  
fakultních a vojenských  
nemocnic, záchráná i ze  
Zdravotnické záchranné  
služby, Letecké záchranné  
služby, Horské služby,  
Informa ní a strážní služby  
a Policie R, kte í b hem  
dvou dn analyzují spole né  
zásahy, stanovují postupy  
a navrhují další zefektivní  
innosti a spolupráce v rámci  
poskytování p ednemocní  
neodkladné pé e v horském  
terénu. Letošní seminá byl  
v nován d tem, kdy nosným  
tématem bylo „Dít  
v p ednemocni ní  
neodkladné pé í“. Nejen  
odborné p ednášky, ale  
i samotná setkání  
záchráná z celého kraje  
p ínají do spole né  
záchranná ské práce mnoho  
užite něho.

Michal Jan ura, ná elník  
Horské služby Šumava

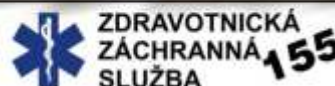
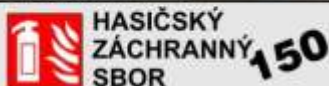
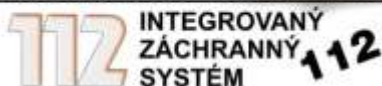
Fotografie z akce Bezpe ná  
Šumava - archiv Horské služby



www.HASICIZR.cz

mobil: 724 347 596

pevná: 376 397 150 e-mail: HASICIZR@seznam.cz



Vážení tená i,

nezapomínejme, že se pomalu blíží zima a bude zapotřebí p ezout naše „plechové“ milá ky. Brzdná dráha letních pneumatik se prodlužuje nejen na sn hu, ale už i p í teplotách pod +5°C, kdy za íná docházet k tvrdnutí sm í, ze kterých jsou vyrobeny. Nehled na to, že pokud jsou používány zimní pneu, šet íme si ty letní na další sezónu...

### Události za období: 5. září – 4. říjen 2011

1x dopravní nehoda

3x technická pomoc

5. 9. 2011 – Naše jednotka vyjela k dopravní nehod osobního automobilu u státní hranice R a SRN. V míst , kde dochází k odklon ní jízdního pruhu, narazil idi se svým vozidlem do betonového svodidla. Nárazem vozidlo vyjelo na toto svodidlo a z stalo zde uvízlé s poškozenou motorovou ástí, ze které unikal olej a hrozilo jeho ste ení do kanalizace. Pomocí sorbentu tomuto bylo zabrán no a místo bylo p edáno policii.

14. 9. 2011 – Otev ení zabouchnutých dve í.

15. 9. 2011 – Likvidace vosího hnízda.

30. 9. 2011 – Po vyhlášení poplachu jsme vyjeli na asistenci p í vyprošt ní vraku. Na míst bylo po p íjezdu zjišt no, že došlo k samovolnému pohybu vraku automobilu, který sjel ze strán k železni ní trati. Cestu si proklátil mezi n kolika stromy a dopadl vedle kolejí, našt stí tak šikovn , že neohrožoval ani neomezoval provoz vlak . Po domluv s jednotkou HZS SŽDC jsme provedli pro íšt ní cesty pro vytažení vraku zp t na strá . Vytažení sí zajistil sám majitel.



## Mladí hasi í

V m síci zá í za al nejen nový školní rok, ale i náš hasi ský kroužek a s tím i nový ro ník hry Plamen. Žádné velké zm ny se v našem dosavadním složení neudály, po et mladých hasi se stále pohybuje okolo dvaceti. Ze stálých len odešel pouze Michal Papež a nov nastoupili Natálie Vlachová a Felix Jonathan Kopecký, kterému jsou teprve 4 roky. Felix kv íli svému nízkému v ku ješt nem že reprezentovat náš sbor na hasi ských sout žích, ale vše, co souvisí s hasi skou tematikou, ho moc baví.

V termínu od 24. - 25. 09. 2011 se vedoucí MH zú astnili školení instruktor MH. Simona a Patrik Soukupovi již obhajovali druhý stupe odbornosti vedoucích, Aneta Šebelíková skládala zkoušku tohoto stupn poprvé, protože nastoupila jako vedoucí MH až o rok pozd jí. Všichni vedoucí ústní, písemnou i praktickou zkoušku složili a nadále mohou vést mladé hasi e.

První hasi ská sout ž nás eká již 8. 10. 2011, proto neustále piln trénujeme a v íme v nejlepší výsledek.

Aneta Šebelíková





**Herec Pavel Nový vzpomíná v rozhovoru na své dětství v Železných Rudách a hovoří i o tom, co se mu na Železnorudsku nelíbí.**

**Byl jste nejen patronem akce OKOLO Železných Rud, kdy jste podepisoval pamětní listy a chvíli i moderoval doprovodný program, ale dokonce jste se stal i samotným účastníkem cykloturistické akce a na kole absolvoval trasu 30 km.**

Protože bych v životě tisíc kilometrů neujel, tak jsem jel na svém elektrickém kole. Baterka má nějakou kapacitu, a protože jsem ji extrémně zatížil, nebo jsem plovoucí vyrazil špatně, a dostal se na trasu padesát kilometrů, která vedla ze zátky do kopce, tak jsem tam spálil mnoho energie, která mi pak na závěr chyběla. Potom jsem to ale z Alžbětiny už došlapal. Bez pomoci proudů elektrického.

**Práv v Železných Rudách jste strávil své dětství v místním pivovaru, kde byl váš otec sládkem. Jak vzpomínáte na léta strávená na Železných Rudách?**

Narodil jsem se v Plzni, ale takové nejrannější dětství jsem prožil v pivovaru v Železných Rudách. Narodil jsem se těsně po světové válce. Pro škarohlídy zdrazují, po druhé světové válce, v roce 1948. Vlastně jsem se narodil mezi nejbližšími dobami lidstva. Fašistická éra skončila a začala bolševická. A dětství tady bylo takové, že v hotelu Ostrý, což byla bouda, jsme si hráli na etniky, na zloděje, na Rusáky a na Němce. Nikdo nechtěl být Rus, protože Němci měli originál samopaly. Ty jsme si našli v bunkru u nádraží s ostrými. Pak jsme to museli odevzdat. A v hotelu Šumava jsme měli školní družinu. Nám, dříve, bylo celkem jedno, co si dospělí dělají se sebou. My jsme si tady docela dobře vyhráli a hlavně, mělo to jednu výhodu. Na Železných Rudách byla tady auta, takže nás nemohlo co přejít. Tím pádem jsme byli poměrně volní a odpoledne jsme si mohli dělat, co jsme chtěli. Když zvonilo klekání, v dle jsme, že musíme domů. A to je slyšet v celém údolí. Buze Železných Rud, nebo z Eisensteinu.

**Do kterého roku jste tu žil?**

No, on se náš život tak trochu zamotal, protože nějaký čas jsem byl jako školák v Jindřichovské Hradci a pak jsme odtud

## Oddělovat lidi od sebe je hovadina

Rozhovor s hercem Pavlem Novým

vypadli. S největší pravděpodobností asi, protože jsme se tím pádem pěstovali do Prahy. Tehdy jsem chodil do páté třídy.

**A jak vám coby synovi sládky chutná železnorudské pivo z pivovaru Belvedér?**

Jo, jo, Strnadová slušné pivo. Poznali jsme se s Františkem Strnadem osobně. Párkrát, které zůstaly v pivovaru, si odnesl a udělal na Grádlu takové hezké muzeum.

**Im jste chtěl být, když jste byl malý kluk? Chtěl jste být po svém otci sládkem v pivovaru?**

Já jsem chtěl být vždycky hercem a to se splnilo. Už jako malý kluk jsem věděl, že budu herec. O tom jsem nikdy nepochyboval.

**A když jste doma ekolodil, že budete hercem?**

Nikomu jsem nic neříkal. Rovnou jsem se stal hercem a bylo to. Už ve dvou letech.

**Jak vnímáte Železnou Rudu dnes? Co se vám tady líbí a co vám tady schází?**

Nekritizuju Železnou Rudu, kritizuju nás, všechny, jací jsme v podstatě pitomci. Stává jenom přejít most, který dělí dva státy od sebe, a poznáte to. Němci jsou po právu a my jsme bordeláři. To je všechno. V tom je celé to tajemství. Němci za něžnou mají tu výhodu, že nikdy neměli socialismus. Ani ten s lidskou tváří, natož jakýkoli jiný. My jsme tím bohužel poznamenáni. To víte, ty tisíc let je tisíc let.

**A co vám tady schází?**

Schází mi tady to, co mi chybí jinde v Česku. Abychom fungovali jako normální stát, tak, jako to funguje všude jinde, kde nemají komunisty. Ale protože tady ještě furt komunisti jsou, dokonce v Železných Rudách je dost těch, kteří spolupracovali s fízlama, tak je to poznat. No a je nejvyšší čas to změnit. Helejte, Němci za aliešit fašismus mezi sebou v šedesátých letech. A my to máme tak akorát také dvacet let, tak je nejvyšší čas to změnit taky. Jak? Těba si odpustit nebo požádat o odpuštění. Jenže já znám spoustu lidí, kteří jsou dokonce pyšnější na to, že jsou komunisti. To nechápu!

**Co bychom v Železných Rudách měli podle vás zdokonalit?**

Nic. My lidi se musíme zdokonalit! Ruda za to nemůže. Je to všechno v lidech. Všechno dělá lidi, nic se nestane bez člověka. Leda strom vyroste bez něj. Aby to vypadalo krásně, to záleží na nás, na lidech. A jak to vypadá a bude vypadat? To je jenom obraz nás, lidí. Přejedete hranice a je hned poznat, jací jsme.

**Proč máte rád šumavskou přírodu?**

Všude tam, kde jsme byli v dětství, se nám líbí. Tam jsme se utvářeli, tam to všechno vznikalo. Je fakt, že žádná hora na světě nemá atmosféru jako Šumava. A to musím říct, že už jsem leckde byl. Zrovna dnes jsem se prodíral po březích řeky po takové

přes šumavské drobné, protože to je atmosféra, o které se nikomu nezdá. To opravdu nikde není, jen tady na Šumavě! Krkonoše jsou jiné, Tatry jsou jiné, byl jsem v Alpách přes šumavské, byl jsem v Jihoafrické republice, byli jsme na Tchaj-wanu s divadlem, a tam pět tisíc metrů nad mořem v horách na neuvěřitelných místech, ale Šumava je Šumava. Ta se nedá s nikým srovnat. A zrovna tady ten kousek, když se jede z Hartmanic okolo Práší po silnici, která byla léta uzavřená, no, to je něco tak úžasněho a ojedinelého, že to nemají nikde na světě. To máme fakt jenom my.

**Kde by se tu podle vás dal natočit film - dal by se tady dnes natočit novodobý a pravdivý Král Šumavy?**

Já si myslím, že to byl docela pravdivý i slavný film, protože to tak bylo. Dokonce legenda o tom takhle mluví a ten král, pašerák, bylo víc. Zrovna tady v Železných Rudách bydlel nějaký pan Hilgart, který šel na druhou stranu, kdy si vzpomněl a píšáci (*Pohraniční stráž - pozn. autorky*) se mohli zbláznit a stejně ho nedostali. Bylo to zadržované, ale on věděl kudy jít. Ten fakt šel, kdy chtěl.

**Dokonce se říkalo, že v pohraničních oblastech, kde skutečně kvetlo pašování, každá vesnice měla svého krále Šumavy.**

Ono je to takhle: Jestliže rozdělíte lidi a na každé straně jsou jiné podmínky, tak je to pro pašování ideální podhouba. Protože to, co není tady, je tam a naopak. Tak je to těba dostat přes hranice. Lidi se nemají od sebe oddělovat, to je hovadina. Na to už jsme našli stípači, takže já jsem docela rád, že jsme součástí Evropy a patříme konečně zase tam, kam jsme vždycky patřili. Kde by se dal natočit novodobý a pravdivý Král Šumavy? No, já bych ho nechal na Kvildě. Na Kvildě u kostela mu vypadly housle a tak se přišlo na to, že tam má samopal. A tak tam patřil ten příběh.

**Na čem v současné době pracujete?**

Před měsícem jsme natočili film, který se jmenuje Tady hlídám já. Natočil ho Juraj Šajmovi s laskavou pomocí své manželky a nás všech, kteří jsme se motali kolem. Je to film o holičce, která má problémy s dospělými, a tak jí koupí psa jezevčíka. Ona si s ním rozumí a já tam hraju dědečka, se kterým jediným problémy nemá. Až film půjde do kin, bude na to vaše reklama.

**Po prázdninách se opět rozjel seriál Ulice, kde pravidelně inkujete. Jak probíhá natáčení?**

To nesmím moc říkat, protože to je tajemství. Už jsme natočili v čí, které se budou odehrávat na přelomu října a listopadu a my musíme být trochu napřed. Budou se dít v čí, tak se na to všichni připravte a těšte. Pak ještě hraju v Ypsilonce, budeme zkoušet novou hru. V pražském divadle hraju v Saturninovi doktora Vlacha. A s docela velkým divadlem z Litvínova hraju Žnědáky, což je americká konverzačka a režirovat to pan Galin.

**Co chcete vykázat našim tenáťm?**

Máte se vzájemně rádi a usmívejte se na sebe. A pomáhejte si.

*Rozhovor: Hana Sádliková (Kratší verze rozhovoru vyšla v Klatovském deníku v pondělí 26. září 2011)*

# Lesy R na Šumavě odhalily pamětní desku Připomínají odkaz profesora Julia Komárka

*Na lesní cestě vedoucí ze sedla na Špičáku k černému jezeru se zásluhou Lesy R nachází nová pamětní deska v novanávzpomínce na významného českého v dce, pedagoga a spisovatele Julia Miloše Komárka, který žil v letech 1892 až 1955. Slavnostní odhalení pamětní desky se uskutečnilo v rámci odborného semináře na téma 100 let ochrany národní přírodní rezervace Černé a Hertovo jezero, která je ve správě Lesy R. Profesor Komárek pocházel ze Železné Rudy a svůj profesní život zasvětil především přírodě, lesu a myslivosti. Stal se uznávaným odborníkem v oborech zoologie a botanika. Svůj pozitivní vztah k přírodě získával v dětství právě v lesích okolo Železné Rudy a místních ledovcových jezer a to i díky svému otci, místnímu lesmistovi.*

V deská a odborná kariéra profesora Komárka je velice rozsáhlá a zajímavá: v roce 1921 se například začal zabývat ochranou lesa, stal se též jeho prvním editorem. Jedním z prvních úkolů ústavu představoval boj s tehdejšími rozsáhlými výskyty bekyn mnišky v lesních porostech. Ve třicátých letech 20. století se pak mimo jiné zaměřil na výzkum v dané oblasti šířícího se houbovitého onemocnění jilm nazývaného grafioza. Na konci třicátých let prováděl profesorem Komárkem vedený ústav rovněž průzkum zdravotního stavu karpatských lesů. Nástupnickou organizací Výzkumného ústavu pro ochranu lesa, v jehož čele Komárek stál až do roku 1945, je v dnešní době Výzkumný ústav lesního hospodářství a myslivosti se sídlem v Jílovišti – Strnadlech u Prahy.

Profesor Komárek dále v letech 1946-48 působil například ve vedení Přírodovědecké fakulty Univerzity Karlovy, v roce 1954 se svými kolegy založil Entomologickou laboratorii Akademie v.d., na téma ochrana lesa vystoupil na celé ad

mezinárodních konferencí a kongresů, třeba v Paříži, Stockholmu, Budapešti a jiných.

Komárek je dnes svým bohatým odkazem například vkladem osobnosti snažící se přímou ukázkou, ale zároveň přirozeně a citlivě skloubit zájmy lesnictví, přírodovědy a ochrany přírody.

Pamětní desku profesora Komárka představuje neopracovaný, přírodní žulový kámen z oblasti pod Černým jezerem. Pozadí památníku tvoří sada stromů s výhledem do šumavského podhříbí, v jeho blízkosti se navíc nachází Lesy R vybudované odpočívadlo. Náklady na pořízení pamětní desky Lesy R hradily z vlastního Programu 2020, kterým podnik celostátně podporuje veřejně prospěšné funkce lesů.

Lesy R v přírodních lokalitách Šumavy v minulosti vybudovaly nejen odpočívadla; obnovily také zajímavé starší turistické stezky, zrenovovaly několik studánek, vybudovaly dvě naučné stezky v oblasti Petrovic u Sušice nazývané Vlčí jámy a Dolování zlata. Ve stádiu přípravy je v současnosti

v lokalitě obce Hartmanice naučná stezka další, tentokrát geologicko-přírodovědná, která ponese název Moudřenec. Dobudována bude pravděpodobně ještě do konce letošního roku, s jejím slavnostním otevřením se předpokládá na jaro příštího roku.

Zbyněk Boublík, tiskový mluvčí Lesy R  
Tel.: +420 724 813 301,  
e-mail: Boublik@lesycr.cz



## Okénko k sousedům

### Volební boj na jevišti v ArberLandhalle

**Zábavná divadelní hra ochotníků z Bavorské Rudy se setkala s nadšením publika.**

Bayerisch Eisenstein – V pravdě kratochvilný sobotní večer 17. září zažilo na 250 diváků v nové ArberLandhalle u našich sousedů. Ochotnická divadelní skupina Waldlerbühne Bayerisch Eisenstein zde předvedla úspěšné představení. Velmi přesvědčivě se soubor vystupující herci a profesionální sobotní aktéři z představení předváděli k lepšímu komedii „Volte France Krakauera“ od Tonyho Lauerera. Díky veselohře oitech aktech se toí kolem eznického mistra Aloise Krakauera. Protože jeho soukromé žádosti nebylo udávajícím starostou vyhoveno, rozhodl se, pohnán sám bez okolností kandidovat na post starosty a táhnout do volebního boje. Toto

závažné rozhodnutí pochopitelně zapříčinilo na jevišti mnohou turbulenci.

Zdálo se, že role sedlákovi ochotníkovi jako šité na míru a bylo zřejmé, že hraje s notnou porcí zábavy a veselí. Co se veselí týká, nepišli ani diváci zkrátka. Hosté ji kvitovali tenistickým výrokem přicházejícím z jeviště salvami smíchu a menšími vtipnými poznámkami.

Kandidát na post starosty (Alois Friedl, 2. zprava) se zbrojí do volebního boje. K posílení mu slouží cyklotrenažér tak jako jeho přítel sedlák (Stefan Hell 1. zprava) a pravý PR-odborník (Jürgen Jäkel). Manželka kandidáta (Traudl Seitz) sleduje ono pestré dění poněkud skepticky.

Jak nám sdělila vedoucí ochotnická Karin Zitzelbergerová, zahrnuje její skupina na 11 členů ve věkovém rozmezí mezi 30 a 60 let. Jednou za rok je zkušební předvedení nového divadelního kousku. Ona sama je v ochotnické skupině již 14 let. Poslední tři roky ovšem došlo k přerušování jejich činnosti, jelikož dřívější kulturní středisko Bavorské Rudy, zvané Waldlerhütte, sloužící divadelním skupinám pro jejich činnost a zkoušky, procházelo dlouhodobou rekonstrukcí.



## Školská rada

Poradní orgán z izovatele, zástupců rodičovské veřejnosti a školy má toto letní funkční období. V listopadu skoní funkční období školské rady a musí probíhat nová volba. Během týdenních schůzek 24. listopadu by měla rodičovská veřejnost zvolit své nové zástupce v tomto poradním orgánu. Ředitelství školy žádá rodiče, kteří by měli zájem se podílet na práci školské rady, aby se informovali u ředitele školy do 31. 10. 2011.

## Stezka zvířátek i padák



4. a 5. října 2011 navštívili žáci 1. – 4. třídy Státního environmentálního výchovného NP a CHKO Šumava v Kašperských Horách. Zde byl pro děti připraven výukový program zaměřený na seznámení se šumavskou přírodou. Po zhlédnutí videa Rok na Šumavě skládali školáci puzzle stromů. Poté se vydali na prohlídku venkovního areálu, kde se prošli po Stezce zvířátek a Stezce stromů. Ti mladší si mohli na závěr zahrát hru Padák a natisknout razítka šumavských zvířátek. Na žáky 3. a 4. třídy čekaly úkoly v pracovních listech. Všichni si ale přivezli nové poznatky, pracovní zážitek a malý suvenýr.

Šárka Štádlarová, učitelka ZŠ



**K fotce vlevo: Vojta Novotný obhájil pozici nejlepšího žáka v kategorii mladších žáků v okresním přeboru terénního běhu**



Míla Hájková, učitelka MŠ

## Ze školy i za školou

### Ankety

**První měsíc školy utekl rychle, nestihli jsme se ani po prázdninách vzpamatovat z lenošení a nicneděláním. Proč jsme se nezapomněli zeptat „nových tvář“ na 2. stupni o jejich první dojmy v novém školním roce.**

**Pan učitel Jaroslav Lehký :**

- 1) Těšil jste se zpátky do školy ?**  
Ano těšil. A docela dost .
- 2) Jaký je váš nejoblíbenější předmět, který učíte ?**  
Tlocvik a přírodopis.
- 3) Co je pro Vás důležité: Starat se o svoje děti nebo o děti ve škole?**  
Tak to je těžká otázka . Ale asi o děti doma.
- 4) Co říkáte novým kolegům ?**  
Nemám s nimi problém .

**Žáci 6. třídy:**

- 1) Jaké je to pro tebe na druhém stupni?**  
J. L. : Ujde to .  
L. M. : Hezké.  
D. A. : Zatím v pohodě, mám samé jedničky a ani jednu dvojku .
- 2) Co je tady pro tebe nového ?**  
J. L. : Předmět.  
L. M. : Učitelé a více učení.  
D. A. : Učím předmět a taky učitelé.
- 3) Jaký je zatím tvůj nejoblíbenější učitel?**  
J. L. : Paní učitelka Kulhánková.  
M. L. : Paní učitelka Hladíková.

- 4) Jaký je tvůj nejoblíbenější předmět ?**  
J. L. : Tlocvik.  
L. M. : Tlocvik.  
D. A. : Já nevím, asi dějepis.
- 5) Je to lepší na 1. nebo na 2. stupni?**  
J. L. : Na 2.  
L. M. : Na 2.  
D. A. : Je to lepší na 2. stupni, protože jsou diskotéky.  
Za žáky 8. třídy: Barbora Fůrstová, Julie Halabřínová, Tereza Vybrálková a Lenka Nedvedová

## Z editelského šuplíku

První měsíc školního roku je za námi. Školní rok se rychlým tempem rozebíhá, rozvrh si žáci už zapamatovali a u učitelů na žáky hrnou velké množství nové látky. Prostředí normální zaátek školního roku. Škola se zapojila do projektu Peníze EU školám z operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost a momentálně plníme I. etapu. Učitelé se zapojili do tvorby digitálních učebních materiálů, rozšířili své znalosti z cizích jazyků a dovedností s používáním digitálních technologií. Po splnění výstupů a odeslání druhé monitorovací zprávy škola dostane zbylou finanční částku, kterou použijeme na vybavení nové učebny pro žáky.

### Běžecké závody

Sportovci z Tatran Železná Ruda a jejich učitelé uspořádali další z tradičních běhů na Železnorudsku. V den státního svátku sv. Václava proběhl 22. ročník Podzimního běhu Železnorudskem. Základnou se stalo školní hřiště, kde závodily děti a mládežníci. Hlavní závod tradičního běhu na debrnickém okruhu v délce 9,2 km, ženy a junioři běželi 5,5 km dlouhou trasou. Vítězem se stal domácí atlet Jiří Voják a mezi ženami Vendula Petráková z Prahy. Celkem si přišlo zazávodit 125 atletů, z toho 84 mladších atletů. Titul nejlepšího běžce Železnorudské kotlinky získala Ivana Machová z Klatov a Jiří Voják, který vyhrál na jaře Jarním Železnorudskem. Kompletní výsledky jsou na webových stránkách Tatran Železná Ruda – www.Tatran-alpalouka.cz.

## Zprávy z MŠ

V září chodily celý týden děti 3. třídy – meláci do solné jeskyně na hotel Belvédér. Marii Strnadová poskytla pobyt v jeskyni bezplatně. Za vybrané peníze od rodičů pro tuto aktivitu je objednáno do třídy zajímavé „vozičko“ pro děti. Tímto děkujeme za příjemný týden na Belvedéru a spokojenost dětí ze vidění na fotce.

Školní rok se v MŠ rozebíhá na plné obrátky a díky hezkému počasí uskutečnili sluníčka i meláci výlet na pohádkový Grádl. Tereza Koblasová pozvala předškolní děti na půldenní výlet na Páncí, který si všichni moc užili. A děkujeme i Tereze in mamince za pohoštění na vrcholu.

Od 12. 10. čeká nejstarší děti kurz plavání v Klatovech.

Novinkou měsíce práce na nových internetových stránkách mateřské školy, kde budou rodiče aktuálně sledovat akce v mateřské škole a hlavně fotografie z jednotlivých aktivit.

Přejeme krásný barevný podzim!



Na tzv. „kováské louce“ nechal Wolfgang Zelzer v roce 1811 zřídit domek (později oislováný p. 9, dnešní zámek) pro svou matku Margaretu. Později chalupa sloužila jako chudobinec pro zdejší chudé a pěstářské bezzemky. V roce 1839 koupil chalupu Schöberl a zřídil u ní malé hospodářství. Prodal ji pak Johanu Linzmayerovi, který ji koupil pro syna, truhláře. Chalupa měla p. 10. V roce 1876 prodal truhlář Emanuel Holubov, o němž není známo, odkud přišel. Nedařilo se mu zde, proto zakrátko chalupu prodal manželovi Adamu a Margaretě Oberhoferovi p. 13. b. 1876 tak, že chalupa patřila ke zboží hostince p. 7.

Od té doby manžel koupil p. 19. 1. 1888 železniční adjunkt Moritz Gratel a postavil ho na pension. Jako

## Dům, který zaujme

### Zámek v Hojsov Stráži

domovní pension získala jeho sestřenice Franciska a dcera Marie Gratelová, která pension znovu seřídila a opravila.

V roce 1945 – 1946 byli členové této rodiny, pokud byli nacistické národnosti, odsunuti a z Gratelova rodu jako Rakušané zde ponecháni. Majetek byl zčásti konfiskován a zčásti prohlášen za rakouský majetek.

„O dva dny později jsem hledal z výšiny nad železniční stanicí Hamry-Hojsova Stráž směrem k Ostrému, který se tu klene jako široká kupa nad hory. Stejně široká tu klesají i úbočí a svahy tohoto hory. K tomu přikládám Úhlavy. Donnerwinkel, to je v místním dialektu „Tonnawinkel“, spisovně „Tannenwinkel“ (esky „Jedlový kout“), ikali zdejší lidé tomu údolí mého d. t. v. j. jedlemi vonící přišlo op. edeno tolika pov. st. i. k. u. z. j. e. h. o. z. s. a. m. o. t. á. t. i. o. b. y. v. a. t. e. l. é. d. o. s. u. d. v. i. l. i. n. a. r. o. d. j. n. i. c. e. a. l. e. s. n. í. d. u. c. h. y. a. z. a. n. o. c. í. v. á. n. o. n. í. s. y. t. í. l. i. d. o. s. u. d. d. o. m. á. c. í. s. t. u. d. y. n. y. s. v. c. e. n. o. u. s. o. l. í. a. p. r. s. t. í. s. v. ý. c. h. p. o. l. í. B. y. l. t. o. s. v. t. z. n. h. o. z. e. r. p. a. l. s. v. é. p. í. z. r. a. k. y. p. r. á. v. A. l. f. r. e. d. K. u. b. í. n. a.

Kolem na stránkách ležely velké dvorce někdejších královských sedláků a na jednom ohybu údolního svahu stála, s rozložitou stěnou a mocnými stěny, zčásti pobitými temnými dými šindely, i lesovna Fenzelhof, v níž jsem se narodil. Te tam byl usazen český lesník: to proto, že před osmi lety od al mladý eskoslovenský stát knížat m z

Hohenzollern-Sigmaringen právě tehle kus samého srdce šumavského lesa svou pozemkovou reformou.

Stále to však ještě byl pro mne domov: ještě tu sedli sedláci a divorubci na svých staveních a polnostech a mluvili stejnou řečí jako jejich otcové: ještě stále to byla ta d. v. r. n. z. n. á. m. á. z. e. m. m. l. a. d. o. s. t. í. - i. k. d. ý. ž. u. ž. t. e. n. k. r. á. t. j. e. s. m. b. y. l. v. l. a. s. t. n. z. t. o. h. o. ú. d. o. l. í. s. v. é. h. o. d. t. s. t. v. í. n. a. v. ý. d. y. v. y. h. n. a. n. c. e. m.

Snad bych se za toho zářivého poledne, které navíc stálo nad podzimem, stojící nad lesy, oddal stesku po domov jako vždycky, kdykoli jsem pohledl tam dol. V o. e. k. á. v. á. n. í. v. š. a. k. , ž. e. s. t. r. á. v. í. m. o. d. p. o. l. e. d. n. e. s. A. l. f. r. e. d. e. m. K. u. b. í. n. e. m. a. H. a. n. s. e. m. W. a. t. z. l. í. k. e. m. , z. k. r. á. t. í. l. j. e. s. m. s. í. n. a. o. p. a. k. s. a. m. ý. m. s. p. e. c. h. e. m. c. e. s. t. u. d. o. H. o. j. s. o. v. S. t. r. á. ž. í. p. í. k. r. ý. m. s. t. o. u. p. á. n. í. m. r. o. v. n. o. u. p. e. s. h. o. r. s. k. ý. h. e. b. e. n.

Na pokraji lesa, pár jeleních skoků od té vysoko položené horské obce, setkávali se v on ch letech od samého počátku letních prázdnin každoročně až hluboko do podzimu básníci i malíři, hudebníci i v. d. c. i. v. p. o. h. o. s. t. i. n. n. é. v. í. l. e. G. r. a. t. e. l. A. l. f. r. e. d. a. K. ö. n. í. g. a. v. H. o. j. s. o. v. S. t. r. á. ž. í. , j. i. n. a. k. e. d. í. t. e. l. e. j. e. d. n. o. h. o. z. v. í. d. e. s. k. ý. c. h. p. í. v. o. v. a. r. . I. t. e. n. t. o. k. r. á. t. s. e. d. l. i. n. a. š. í. r. o. k. é. z. a. h. r. a. d. n. í. t. e. r. a. s. e. n. e. j. e. n. A. l. f. r. e. d. K. u. b. í. n. a. H. a. n. s. W. a. t. z. l. í. k. ; z. V. í. d. n. p. í. j. e. l. i. R. o. b. e. r. t. H. o. h. l. b. a. u. m. a. z. P. r. a. h. y. š. é. f. r. e. d. a. k. t. o. r. l. í. s. t. u. B. o. h. e. m. í. a. B. e. s. s. e. l. s. k. y. , k. t. e. r. ý. z. r. o. v. n. a. v. y. p. r. á. v. l. o. s. v. é. s. b. í. r. c. e. p. o. v. s. t. í. , e. r. s. t. v. ý. š. l. é. v. e. z. n. á. m. é. n. a. k. l. a. d. a. t. e. l. s. t. v. í. E. u. g. e. n. a. D. i. e. d. e. r. í. c. h. s. e. v. J. e. n. “. - L. e. o. H. a. n. s. M. a. l. l. y. b. á. s. n. í. k. a. s. p. í. s. o. v. a. t. e. l.

Text a foto: K. J. - Chabr

## Reakce na útok Hnutí Duha proti akci lov k Šumav

**Více jak šest desítek lidí ze všech koutů republiky pomohlo zdarma Národnímu parku Šumava s obnovou lesního ekosystému. V neděli 25. 9. proběhla v lese Na Ztraceném u Modrav akce, při níž její účastníci zdarma vysadili 500 kusů obalované sadby jeřábu ptačího a postavili 8 kusů oplátků na ochranu provedené výsadby.**

P vodní záměr obce Modravy byl uspořádán ve spolupráci se správou Národního parku Šumava ve stejné akci, při které by lov k navrátil přírodu, co jí v minulosti vzal a co příroda chybí. To vše v lese, o který je právně závazným p. edpisem povinností tímto způsobem pe. ovat. Proto jsme p. edpokládali, že akce na podporu skutečné ochrany přírody, na podporu biodiverzity a obnovy živého zeleného lesa nebude mít žádné odp. rce. Opak byl pravdou.

Jako první vzatajstvo šumavského dřívědu se vyjevilo Hnutí Duha se svojí lživou tiskovou zprávou ze dne 23. 9. 2011. Ta se sice nijak nevymykala fabulacím letošního šumavského léta, ale p. í. m. á. e. p. a. n. a. J. a. r. o. m. í. r. a. B. l. á. h. y. s. t. o. j. í. z. a. r. e. a. k. c. í. : „P. í. k. á. c. e. n. í. z. n. í. í. v. š. e. c. h. n. y. m. l. a. d. é. s. t. r. o. m. k. y. , k. t. e. r. é

pod svými rodiči vyr. staly. A pak je jdou za drahé peníze znovu vysazovat.“

Pan Bláha se z. e. j. m. o. p. í. r. á. s. t. e. m. p. o. d. v. o. d. n. o. u. s. r. o. v. n. á. v. á. c. í. f. o. t. o. d. o. k. u. m. e. n. t. a. c. í. , k. t. e. r. á. j. e. s. o. u. á. s. t. í. t. í. s. k. o. v. é. z. p. r. á. v. y. , p. r. e. z. e. n. t. u. j. í. c. í. d. v. a. ú. p. l. n. o. d. l. í. š. n. é. l. e. s. n. í. p. o. r. o. s. t. y. . J. e. d. e. n. s. u. m. l. o. u. v. ý. s. a. d. b. o. u. s. m. r. k. u. p. í. o. k. r. a. j. í. v. z. r. o. s. t. l. é. h. o. s. m. r. k. o. v. é. h. o. p. o. r. o. s. t. u. , k. d. e. v. š. a. k. a. n. í. n. a. j. e. d. n. o. m. z. e. s. t. r. o. m. n. e. n. í. o. z. n. a. e. n. í. , ž. e. b. y. m. l. o. d. o. j. í. t. k. j. e. j. í. c. h. p. o. k. á. c. e. n. í. . A. d. r. u. h. ý. , k. d. e. j. e. p. l. o. c. h. a. b. e. z. p. í. r. o. z. e. n. é. h. o. p. o. d. r. o. s. t. u. , j. a. k. j. e. t. o. m. u. n. a. v. t. š. í. p. o. l. o. v. í. n. p. l. o. c. h. y. N. a. Z. t. r. a. c. e. n. é. m. , a. l. e. z. a. t. o. e. m. o. t. í. v. n. z. a. p. l. n. á. o. d. k. o. r. n. ý. m. í. k. m. e. n. y. p. o. a. s. a. n. a. n. í. m. z. á. s. a. h. u. p. r. o. t. í. k. r. o. v. c. m. L. í. d. é. s. e. s. a. m. í. v. n. e. d. l. í. p. e. s. v. d. í. l. í. , j. a. k. é. j. e. s. k. u. t. e. n. á. p. r. a. v. d. a.

Pokud vycházím z. m. n. o. h. a. l. e. t. ý. c. h. z. n. a. l. o. s. t. í. , t. a. k. š. u. m. a. v. s. k. é. o. b. c. e. n. í. k. d. y. n. e. k. r. í. z. o. v. a. l. y. ž. á. d. n. o. u. a. k. t. í. v. í. t. u. H. n. u. t. í. D. u. h. a. , k. t. e. r. á. b. y. l. a. v. d. o. b. r. é. v. í. e. f. o. r. m. o. u. p. í. m. é. h. o. p. o. d. í. l. u. l. í. d. s. k. é. p. r. á. c. e. n. a. Š. u. m. a. v. v. y. k. o. n. á. n. a. . V. o. k. o. l. í. M. o. d. r. a. v. y. t. o. b. l. a. j. e. j. e. m. n. á. v. ý. s. t. a. v. b. a. d. e. v. ý. c. h. p. e. h. r. á. d. e. v. v. r. á. m. c. í. r. e. v. í. t. a. l. í. z. a. c. e. M. o. d. r. a. v. s. k. ý. c. h. s. l. á. t. í. . A. v. š. a. k. r. o. z. d. í. l. o. d. z. v. y. k. l. o. s. t. í. H. n. u. t. í. D. u. h. a. p. í. š. l. í. l. í. d. é. v. n. e. d. l. í. N. a. Z. t. r. a. c. e. n. ý. i. n. d. í. v. í. d. u. á. l. n. , b. e. z. n. á. r. o. k. u. n. a. p. í. s. p. v. e. k. z. a. n. á. k. l. a. d. y. z. a. d. o. p. r. a. v. u. , o. d. v. e. d. e. n. o. u. p. r. á. c. í. , b. e. z. n. á. r. o. k. u. n. a. ú. h. r. a. d. u. n. á. k. l. a. d. n. a. u. b. y. t. o. v. á. n. í

a stravu. P. í. š. l. í. o. p. r. a. v. d. o. v. í. d. o. b. v. o. l. n. í. c. í. V. š. e. c. h. n. y. ú. a. s. t. n. í. k. y. n. e. d. l. í. n. í. a. k. c. e. N. a. Z. t. r. a. c. e. n. é. m. u. d. í. v. í. l. a. n. e. p. í. t. o. m. n. o. s. t. e. k. o. l. o. g. í. c. k. ý. c. h. a. k. t. í. v. í. z. z. H. n. u. t. í. D. u. h. a. , j. e. j. í. c. h. s. t. e. j. n. s. m. ý. š. l. e. j. í. c. í. c. h. p. í. r. o. d. o. v. d. e. í. p. o. l. í. t. í. k. . V. ž. d. y. m. l. í. j. e. d. í. n. e. n. o. u. p. í. l. é. z. í. t. o. s. t. p. í. j. í. t. a. ú. a. s. t. n. í. k. m. n. e. d. l. í. n. í. a. k. c. e. v. e. s. v. á. t. e. n. í. m. p. o. k. l. í. d. u. v. y. s. v. t. l. í. t. s. v. é. p. o. s. t. o. j. e. p. í. m. o. v. p. r. o. b. l. e. m. a. t. í. c. k. é. l. o. k. a. l. í. t. . J. e. d. n. a. v. c. a. l. e. s. t. o. j. í. z. á. v. r. e. m. z. a. m. ý. š. l. e. n. í. . N. e. g. a. t. í. v. n. í. r. e. a. k. c. e. H. n. u. t. í. D. u. h. a. p. r. o. t. í. b. e. z. l. e. s. t. n. é. m. u. a. v. í. m. í. p. o. z. í. t. í. v. n. í. m. u. k. o. n. á. n. í. m. í. s. t. n. í. c. h. o. b. y. v. a. t. e. l. v. n. á. š. í. d. o. m. e. z. í. l. í. d. s. k. ý. c. h. v. z. t. a. h. v. r. e. g. í. o. n. u. z. p. s. o. b. y. , k. t. e. r. é. p. í. p. o. m. í. n. á. j. í. d. o. b. u. a. p. a. r. á. t. í. k. . J. a. k. j. í. n. a. k. s. í. v. y. s. v. t. l. í. t. z. n. e. u. ž. í. t. í. p. o. l. í. t. í. c. k. é. h. o. p. o. s. t. a. v. e. n. í. k. d. o. s. a. ž. e. n. í. p. o. t. e. b. n. ý. c. í. l. . R. e. a. g. u. j. í. t. í. m. n. a. p. á. t. e. n. í. n. e. v. y. b. í. r. a. v. o. u. f. o. r. m. u. , k. t. e. r. o. u. v. e. s. v. é. m. t. e. l. e. f. o. n. á. t. u. z. v. o. l. í. l. a. m. í. s. t. o. s. t. a. r. o. s. t. k. a. o. b. c. e. Z. d. í. k. o. v. D. a. g. m. a. r. K. j. u. u. k. o. v. á. , k. t. e. r. á. v. r. á. m. c. í. s. v. é. h. o. m. í. s. t. o. s. t. a. r. o. s. t. e. n. s. t. v. í. ž. á. d. á. l. a. , a. b. y. o. b. c. e. M. o. d. r. a. v. a. a. k. c. í. l. o. v. k. Š. u. m. a. v. N. a. Z. t. r. a. c. e. n. é. m. z. r. u. š. í. l. a. . N. e. p. o. v. a. ž. u. j. í. z. a. s. t. a. n. d. a. r. n. í. , a. b. y. j. í. n. á. o. b. c. e. , k. t. e. r. á. j. e. o. d. l. o. k. a. l. í. t. y. N. a. Z. t. r. a. c. e. n. é. m. v. z. d. á. l. e. n. a. n. k. o. l. í. k. d. e. s. í. t. e. k. k. í. l. o. m. e. t. r. a. k. t. e. r. á. n. a. r. o. z. d. í. l. o. d. o. b. c. e. M. o. d. r. a. v. y. a. j. e. j. í. c. h. s. o. u. s. e. d. n. í. c. h. o. b. c. í. a. n. í. n. e. n. í. v. N. á. r. o. d. n. í. m. p. a. r. k. u. Š. u. m. a. v. a. , o. b. c. í. M. o. d. r. a. v. a. c. o. k. o. l. í. v. í. k. a. z. o. v. a. l. a. .

Antonín Schubert, starosta Modrav

## Žijí mezi námi

## Vra Vojt chová

**Prodlužující se ve ery letošního podzimu nám umožnili vzpomínat na povále nou dobu, kdy Šumavu tém neprostupn protínalo pohrani ní pásmo. Život ale stále psal své osudy.**

Vra Vojt chová není železnorudská rodinka. Stejn jako mnoho dalších sem p íšla v dobách povále ného osídlování. „Pohrani í v té dob bylo velice slab osídleno, domy otlu ené. Každý tu ale znal každého, což vyv álo v tší pocit soudržnosti. Lidé byli ochotní si pomáhat, to dnes už nikde nenajdeme.“

Teplé Polabí opustila kv í lásce. Roku 1958 se provdala za Cyrila Vojt cha, nadporu íka zdejší Pohrani ní strážě. Jejím novým bydlišt m se tak stala rota na erném jeze e, stinném míst uprost ed šumavských les . „Holka od Prahy a najednou samota,“ vzpomíná paní V ra. „Maminka mne p ed tímto životem varovala, ale já si to nenechala vymluvit. Když m poprvé m j nastávající manžel odvezl do budoucího bydlišt , bylo krásné po así a slune ní paprsky hrály na hladin jezera. P íroda mne naprosto uchvátla. Jaké roz arování však p enesla první zima, kdy se všechno zahalilo do sn hových pe in.“

Své soužití za ínali manželé Vojt chovi v takzvaném fi áku. Šlo o d ev ný montovaný d m, postavený spíše provizom pro ú ely vojska. Obývali zde jeden pokoj bez kuchyn a sociálního p íslušenství. Celý život mladých manžel tak musel probíhat v rytmu dne voják . „Nejvíc mi v pam ti utkv ly no ní bojové popluchy. Sirény se rozezn ly, vojáci a psovodi se sbíhali na sv á místa, dostávali r zné úkoly a hromadn opoušt li rotu. Všechn shon utichl a já v dom z stala sama jen s no ním dozor ím. Nastaly hodiny ekání. K ránu se pak vojáci vraceli. V tšinou sami, n kdy však byli zachyceni takzvaní narušitelé a to se pak rozb hl kolob h výslech . Byla to t žká doba.“

Život na rot nebyl žádný pe í ko. Posádka dlouho nebyla vybavena žádným motorovým dopravním prost edkem. Potraviny se tak musely dovážet na povozu taženém ko mi. Ti byli v zimních m sících p ep ahání do saní. Vše m l na starost zdejší proviantní ná elník Chot tický, na n hož paní V ra velice ráda vzpomíná. Vojáci mu íkali Táta. Snažil se pro n ud lat víc, než bylo jeho povinností. Každoro n vyšet il peníze na zásoby a na konci roku vytvo il nezapomenutelnou

atmosféru Vánoc. Vojáci, kte í i rok nevid li své rodiny, nedokázali skrývat pohnutí.

Zábava na rot se odehrávala v p évéesce (*politicko-výchovná sv tnice – pozn. red.*). Byla to jediná místnost s televizí a promíta kou. „Proti jiným rotám jsme m li výhodu, že blízko byla vojenská zotavovna Rixi. Mohli jsme si tak zap j it filmy, které jinde nebyly k dostání.“

V lednu roku 1961 se rodina rozrostla. Málokterá maminka se však m že pochubit, že jí do porodnice vezli na saních tažených ko mi. Na špi áckém sedle na ní ale již ekala sanitka, která jí odvezla do klatovské nemocnice. Své první dít , syna Vladimíra, si rodina p ivedla již do nového bytu. Kousek od jezera byl vystaven



nový dvojdoměk pro rodiny voják z povolání. Životní prostor rodiny se tak rozší il na obývací pokoj, ložnici, kuchyni a vlastní koupelnu. Život stranou od civilist však na n stále tíživ jí doléhal, a to i p esto, že po roce 1962 bylo jezero v omezené mí e zp ístupn no návšt vník m.

Po p ti letech samoty se již ty lenné rodin naskytla nová p íležitost. Domek po



N mcích o dvou místnostech p ímo v Železně Rud . „Bydlení bylo opravdu neš astné, horší než na jezeru, ale kone n jsem se dostala mezi lidi.“ Za ala pracovat v národním podniku Okula. Po t ch letech vítaná zm na. Ani zde se však manželé natrvalo neusadili. V této dob zde bylo ještě mnoho neobydlených dom , pan Vojt ch však žádný z nich koupit necht l. Mezi prvními za al výstavbu nového domu. Mnozí kroutili hlavou. Materiálu nebyl dostatek, o to v tší však byla radost z dokonání díla. „Po tolika letech kone n ve svém.“

Nové bydlišt s sebou p ineslo i novou práci. Celý zbytek života pracovala pro rekrea ní st ediska ROH, která po revoluci p ešla do vlastnictví eských drah. Normaliza ní léta p inesla rodin mnohé t žkosti, avšak nesebrala paní Vojt chové obdivuhodný životní elán a ráznost. Odpov na otázku, na nejrad jí ze svého života v naší obci vzpomíná, je pro ní jasná. Na kulturní vyžití. I p esto, že šlo o pomezí republiky, byly zde ohromné možnosti. Plesová sezóna zahrnovala každoro n až osm bál . Doba se ale m ní. Dnes už zde není žádný spole enský sál na podobné akce v centru m sta.

V sou asnosti si paní Vojt chová užívá spokojen d chodu, v nuje se zahradní ení a p edevším etb . Výlet na erné jezero pro ni bude do konce života spojen s jistou nostalgií, a to i p esto, že celý areál byl v rámci revitalizace Národního parku Šumava na podzim roku 2009 srovnán se zemí. Rotu tam tedy už nenajdete.

Podle výpráv ní V ry Vojt chové zapsala Michaela Veselá (*Autorka je u ítelka Základní školy Karla Klostermanna a od tohoto m síce pro tená e ŽZ bude p ípravovat rubriku Žijí mezi námi.*)

## Prvních p t let za námi ...

Vím, že tohle výro í asi nepohne s akciemi EZU, ani se neozve potlesk dál než za pumpou Petra - ale pro to nep ipomenout? Tam, kde nebylo nic, p ed p ti lety vzniklo n co - spolek lidí, kte í cht jí zpívat a svoje nadšení nebo í nadání si nenechají pro sebe.

Že se asem dopracují i k d stojnému reprezentování svého m sta, to už pat í k p ídané hodnot celé záležitosti.

Na z a átku v šeho byl mladík, konzervatorista a kdo by to tenkrát tušil - že í hudební skladatel - Martin ervenka. ervenal se, i když m l oslovit

t ch pár prvních zp va ek a zp vák , z nichž n kte í mu ještě p ed asem kontrolovali žákovskou knížku. Ano, u ítelé, u ítelky, muzikanti a p átelé. To byl za átek Železnorudského smíšeného sboru a první vystoupení? Vpravd biblické - na Vánoce 2006 v našem železnorudském kostele . Mezi zp váky v regionu nás s ochotou uvád li p átelé ze sbor Práche a Svatobor. Zvlášť Suší tí s dirigentem Pepou Bayerlem nás pot šili pozváním na sv j Jarní koncert v beznu 2007 a spole ná vystoupení s Horaž ovickými p í jejich soust ed ní na penzionu Husita se neobešla bez spole ného zpívání pro vás, naše rudské poslucha e.

Co íci k p ti lét m trvání sboru? Martin neztrácí chu nás amatéry zvedat a táhnout dál a í podle odborník ud lal sbor za p t rok kvalitativní skok dop edu. Ve zpravodaji se pravideln tená í do ítají, jak si vedeme a s kým a kde jsme Rudu reprezentovali. Myslíme si také, že stálá podpora naší práce M stem sv d í o tom, že sbor d lá dobrou a záslužnou práci a chceme v ní pokrač ovat dál. P ání na záv r? Cho te na nás, mluvte nám do našeho zpívání, do kostela se dob e oble te a držte nám palce, abychom mohli za další p íletku íci - zpíváme po ád s radostí pro vás a jsme tu ještě !

Karel Löffelmann, Železná Ruda

## Naši podnikatelé a služby

## SPAR - Ji í Šmíd

*V centru Železné Rudy je oblíbená a vkusn upravená samoobsluha s potravinami a dopl kovým zbožím. Je sou ástí Domu služeb Královák, takže hned vedle je pošta, o patro výš drogerie, papírnickví, restaurace a další služby. Ji í Šmíd si samoobsluhu pronajal v roce 2007. Ve své železnorudské prodejn je aspo t ikrát týdn . Železnorudský Spar, založený po revoluci, m l p edtím t í jím provozovatele – íha, Pavel a Carfera.*

## Kon íme. Nechcete ten obchod?

Podnikatel Ji í Šmíd (1972) je rodilý Klatovák a v Klatovech í bydlí. Má však t sný vztah jak k Železné Rud , tak k prodeji potravin. „Moje babi ka, paní Andrllová, a její muž vedli po roce 1948 obchod s potravinami v Hamrech, ale pak ze Šumavy odešli do Nýrska, pozd ji do Klatov. V obchod pracovali celý život. Po otev ení hranic v roce 1990 si babi ka Andrllová ješt pamatovala jméno starosty Bavorské Rudy Josefa Gabriela,“ vzpomíná Ji í Šmíd. Jeho prarodi e z otcovy strany pracovali také v potraviná ském obchod v Klatovech. D da byl vedoucím obchodu, kde dnes p sobí Šmídovi rodi e. Obchod je v Plánické ulici v Klatovech, restituován a otev en byl roku 1991. Po restituci tam našli nábytek, který d da Šmíd nechal do obchodu zhotovit po válce na míru. I v dob socialismu byly v obchod d dy Šmída potraviny, ale pat ily jinému, tedy státnímu majiteli. Šmídova matka pracovala v té dob jako ú ednice v národním podniku Potraviny, ten byl naproti obchodu rodiny Šmídových.

A jeho otec pracoval pro Západo eské mlékárny. Ji í Šmíd za al v obchod svých rodi v Plánické ulici pracovat jako jedenadvacetiletý kluk. Cht l ale podnikat ve vlastním. V té dob se uvolnila prodejna potravin Pod Koní ky v Klatovech. Tam byl Šmíd od roku 1997 v nájmu. Prodejn se šestnácti zam stnanci postupn rozši oval a po deseti letech za al uvažovat o dalším obchod mimo Klatovy. V roce 2007 kon il ve Sparu Železná Ruda nájemce Rudolf Pavel a Ji í Šmíd se tu rozhodl obhájit sv j projekt. P íslbil kompletní rekonstrukci prodejny a dobrovolný ro ní p ísp vek na místní kulturní a sportovní akce. Projekt se mu však zprvu obhájit nepoda ilo, p ednost dostal jiný investor. Ten však za necelý rok v železnorudském Sparu skon il a firma se ozvala p ímo Šmídovi: „Kon íme. Nechcete ten obchod?“ Šmíd souhlasil a za al rekonstruovat. Prodejn otev el 1. 9. 2008. Celková investice byla jeden a p l miliónu korun. Až po otev ení se dozv d l, že majitel objektu jeho prodejny v Klatovech s ním chce ukon it nájemní smlouvu s tím, že si prodejnu bude provozovat sám. To mu ale vydrželo jen ty í m síce. Patrn zjistil, že obchod není takový med, jak se mu zdálo. Poté shán l nájemce znovu. Volal í Šmídovi. „Už jsem se ale necht l vracet,“ íká Ji í Šmíd. A tak v sou asné dob p sobí pouze v prodejn v Železné Rud a do budoucna chce p evzít klatovskou prodejnu po rodi ích.

## Stabilní sortiment

Po necelých ty ech letech provozu Ji í



Šmíd hodnotí prodejnu potravin pozitivn . P estože Železná Ruda má ješt jednu v tší samoobsluhu – konzum Coop, Šmíd je tu spokojen. „Letní sezóna je dost silná,“ íká. „I když se mluví o úpadku turistiky, stále sem jezdí dost lidí. I jarní období je docela dobré díky rozmachu cyklistiky.“ Jako nejhorší ást sezóny hodnotí Šmíd pozdní podzim. Sortiment prodejny z stal po celé t í roky stabilní. Jde o klasické potraviná ské zboží. „D íve šla Becherovka a oplatky, když tu ješt nakupovali n me t í turisté,“ hodnotí majitel. „Dnes prodáváme p edevším eským zákazník m, i když sem p íjdou i bavorští klienti, protože velké samoobsluhy v Bavorské Rud skon ily. Nejvíc jde standardní zboží ve st edních cenových relacích, v letní sezón se prodávají i dražší v ci. Nejsiln jší prodeje jsou o víkendech.“ Možná by bylo n meckých zákazník víc, ale cenové relace jsou podle Šmída v sou asné dob v N mecku p ízniv jší. „Jde o celkovou politiku státu. Je to n co podobného jako když se známé eské auto nebo pivo v zahrani í prodává za nižší cenu než v esku. N které potraviny jsou v Bavorsku prost levn jší.“

Šmíd není spokojen s odlivem návšt vník Šumavy, který je ješt citeln jší v Bavorské Rud než u nás. „N kdy v devadesátých letech se tu ud lala chyba, která poni ila pov st m sta a se Železnou Rudou se táhne dodnes. I když je to nyní lepší, problém trvá. Všimn te si, že okolí Lipna je na tom líp. Trhovci tu nejsou, místní obchody se mohou rozvíjet. M li bychom jít sm rem jako dole na Lipnu nebo v bavorských st ediscích jako je Bodenmais.“

## Regionální výrobky na vzestupu

Za t í roky p sobení Ji ího Šmída v železnorudském Sparu se prom nil i sortiment prodeje. D íve byl 40% sortimentu ervstvý a 60% balený, nyní je to naopak. ervstvého sortimentu jako je pe ivo, zelenina, mlé né výrobky, uzeniny

nebo chlazené výrobky p íbývá. ervstvé zboží je dnes naprosto podstatné. V tší zájem je také o regionální farmá ské výrobky a eské zboží v bec. „Proto uvažujeme o tom, že budeme prodávat zboží regionální mlékárny Dolní Lhotka. M l jsem tu na zkoušku nap íklad eský esnek. I když je dražší, rychle se prodal. Regionální zboží na trhu prost chybí.“ Zna ek piva má Spar Šmíd celou adu, ale nejvíc se prodává sortiment Prazdroje Pize . N mci zase dávají p ednost Budvaru. Na druhé stran není možné sortiment prodejny podle majitele rozši ovat donekone na. „Je nutné uvážliv centralizovat.“ Ji í Šmíd má nap íklad p t dodavatel uzenin, pe ivo a chléb bere od klatovského dodavatele. „Rozm l ováním nákupu zboží podnikatel p íchází o servis dodavatel ,“ vysv tluje. Strukturu zboží nemá prokoumanou z u ebnic psychologie, ídí se tím, co cht jí zákazníci a co mu íká instinkt. „D ív platilo rozložení zboží snídan – ob d – ve e e. N která pravidla jako je nap íklad umíst ní dražších produkt do výšky o í a levn jších dol , to platí stále. Ale nejlepší je ídit se zdravým rozumem.“

Krachu svého obchodu se Ji í Šmíd neobává. „P ežili jsme v Klatovech vlnu supermarket a obchodních et zc . Tlak byl obrovský, ale udrželi jsme se. Jako malí obchodníci nemáme takové možnosti jako velké et zce p í sjednávání nákupních cen od dodavatel . Vše musíme dohán t lepšími službami a chováním k zákazník m.“ Ji í Šmíd zam stnává p t zam stnanc , další t í má na víkendy na dohodu o provedení práce.

**Otev eno je denn v etn sobot a ned lí od 7 do 19 hodin.**

**Adresa: Spar Ji í Šmíd, 1.máje 124, 340 04 Železná Ruda, telefon 376 397 336 nebo 602 582 058. P ípravil Radovan Holub**



# Slavnostní akt připomíná suchou oponu Šumavy

**Jednou z letošních připomínek 20. výročí vyhlášení Národního parku Šumava se stal odborný seminář s názvem: Lesnictví – osvědčená cesta pro zachování kulturní krajiny a racionální ochranu přírody na Šumavě. Akce 30. září 2011 ve Vimperku se konala pod záštitou Ministerstva zemědělství a hejtmán Jihočeského a Plzeňského kraje. Od přednášejících lesnických odborníků – a poprvé i z řad pracovníků správy NP, jmenovitě z úst nám šel Tomáš Fařtek, zazněla velmi kritická hodnocení stavu lesů v NP Šumava.**

Na seminář přijeli také vedoucí pracovníci z generálního ředitelství Lesů Slovenské republiky, zástupci obanského sdružení Matěj Korvín, které je na Slovensku nemalou silou proti tamní přebujelé ochraně přírody. Nechyběli zde ani bavorští sousedé: Hubert Demmelbauer je předsedou Hnutí za ochranu Bavorského lesa, Pavel Storch ze Správy NP Bavorský les a další.

Na odpolední část semináře se účastníci přesunuli do osady Buhovina u Kvildy. Tam proběhl slavnostní akt spojený s odhalením památníku Šumavským lesům – na paměť násilí. Na něm se sešlo více než dvě stovky lidí z řad odborné a laické veřejnosti. Zaznělo tu, že poškození a změny ve struktuře lesů Národního parku Šumava za posledních 20 let se nemohly stát. Vedle dnešního památníku je ponecháno na ukázkou torzo železné opony, která dříve ohraničila Šumavu. Násilí na lidech však později vystředalo násilí na lesích a krajině. Ušlechtilé lesy kolem státní hranice v délce 41 kilometrů. Vznikla „suchá opona“ Šumavy. Kolem Buhoviny jsou ale lesy ještě zelené a účastníci slavnosti vyjádřili přesvědčení, že to tak má být.

Památník, který přišli odhalit, bude trvale připomínat šumavskou lesní tragédii na přelomu dvou tisíciletí a éru fanatické ideologie divočiny. Má mluvit za staré a vysloužilé lesníky pro něž je dnešní stav potupou jejich práce. Ti, se stavovskou ctí a lesnickým citním prací po desítky let spolupřítvřeli smysluplné hodnoty, které správa Národního parku Šumava zničila a jejich poctivou prací zneuctila. Památník vznikl díky mecenášovi zelené Šumavy, vydavateli Františku Taliánovi a díky obanskému sdružení Zachraňte Šumavu. Památník odhalili lesní hosté a zástupci Ministerstva zemědělství, Jihočeského a Plzeňského kraje a senátor Tomáš Jirsa. Mezi nimi byla také předsedkyně Konfederace politických vězňů Naděžda Kavalířová. Účastníci setrvali v zamyšlení a nad Buhovinou se nesly hlaholy Rekviem šumavským lesům v podání trubkařů lesních rohů lesnických škol píseckých.

V zastoupení prezidenta republiky promluvil poradce prezidenta Josef Kalbá a prezentoval zde zásadní podporu prezidenta republiky všem, kteří se snaží o aktivní záchranu zelené Šumavy.

Předsedkyně Poslanecké sněmovny Miroslava Němcová zaslala projev, který účastníkům předsedl její poslanecký kolega Jan Bauer. Předsedkyně sněmovny se mimo jiné zmínila: „**Nezapomínáme na násilí páchané na šumavských lesích, které se budou zotavovat ještě celá desetiletí. Mám na mysli aktivity fanatických „ekologů“, po nichž zbyly jen suché pahýly.**“ Miroslava Němcová dále podpořila lesníky, kraje, obce a jejich obyvatele v jejich vnímání a řešení šumavského problému a uvedla: „Děkujeme všem, kteří se nedávali neúspěšně na tragický pokus a omyl těchto let, během nichž část šumavských hvězd zmizela. Víme, že nemohli zasáhnout jak cítili, chtěli a potřebovali. Stojím za nimi i nadále a budu je vždy podporovat.“

Každý účastník si odnesl na památku i knihu Suchá opona Šumavy od autora Petra Martana, která vyšla k tomuto dni. Knihu opatřil úvodním slovem prezident republiky. Napsal: „Je dobře, že právě v dnešní době vychází tato hezká a odpovědná knížka Petra Martana. Jeho pohled reprezentuje ty, kdo jsou dnes

nejméně slyšet: dobrě hospodářské a skutečné obyvatele Šumavy, kteří se ve svém praktickém životě musejí denně prát s níhovou ideologií, v kterých takzvaných ekologů. Zvláště dnes, v době vyostřených sporů o budoucí osud nejkrásnějších míst naší vlasti, je takovýto uvážlivý, hlubokou zkušeností i širým podložený pohled nesmírně cenný. Byl bych rád, kdyby si našel hodně ten – zvláště těch, kteří o dny na Šumavě v díle našich médií.“

*Poradce a odborný spisovatel v lesnictví Petr Martan s přítelkyní Lenou o.s. Otevřená Šumava Pavla Mařáka*



## Kde je tet ev?

**Pro konferenci ve Vimperku připravilo příspěvek také o.s. Otevřená Šumava:**

Vážení přátelé Šumavy, za obanské sdružení Otevřená Šumava předsednu kolikrát, symbolicky právě v dnešní příležitosti odhalení památníku šumavským lesům.

V Národním parku Bavorský les skupina nadšenců, milovníků Bavorského lesa a Leny o.s. Za záchranu Bavorského lesa prozřela v minulých dnech cesta na

území Národního parku Bavorský les, aby nemizely pod popadanými suchými stromy, pod bující vegetací. Akce měla velký ohlas mezi obyvateli Bavorského lesa, protože lidé si začínají uvědomovat nebezpečí, které jim hrozí: jde o uzavírání nejen cest, ale i celých velkých oblastí národního parku pod rouškou tzv. Divokého srdce Evropy a divočiny. Divoké srdce Evropy není jen tak nějaký vzletný termín ochrana. Ve skutečnosti je to hotový a schválený projekt. čeká se jen na vhodný okamžik pro jeho uvedení do života,

nejprve na 15 000 hektarech. Prakticky znamená zrušení všech vstupů, cest a staveb. Byl by tu zakázán jakýkoli lidský zásah. Do území Divokého srdce Evropy by smí jen vyvolení v dci. Tohle je skutečnost, na kterou se stále zapomíná. Projekt byl připravován skrytě. Pokusili jsme se získat informace na Ministerstvu životního prostředí, o projektu oficiálně nic neví.

**Kdo dohodl divočinu?**

Divoké srdce Evropy bylo oficiálně dohodnuto v březnu 2008



# Ochrana šumavské přírody

**Uv domlá ochrana přírody je záležitostí starou asi 100 let, avšak již dávno předtím se objevují snahy majitelů, které nepřímo přispívají ke zřízení rezervací přírody na Šumavu.**

## Šest století ve prospěch přírody

Již v r. 1355 Karel IV. v zákoníku Majestas Carolina vydává nařízení ochrany královských lesů, r. 1436 pak král Zikmund vydává dekret o ochraně zvířat v královských lesích. Z r. 1721 pochází nařízení Adama Františka Schwarzenberga o ochraně mezd na jeho panstvích, r. 1800 Jan Schwarzenberg zakazuje vyhubení mezd. Již v r. 1858 vydal Jan Adolf Schwarzenberg z lesního hospodářství Boubínský prales. K r. 1900 se datují snahy Karla Klostermanna o ochranu Povýší, z r. 1911 pocházejí doporučení nařízení rezervace v oblasti Černého a Čertova jezera, a poslanec zemského sněmu Luboš Jeábek dokonce požaduje zřízení Šumavského národního parku. Jan Schwarzenberg r. 1923 vyhlásil Bukovou slázu rezervací.

## Od přírodních rezervací k parku

V r. 1933 vyhlásilo Ministerstvo školství a národní osvěty několik státních přírodních rezervací na Šumavu (Boubínský prales, Bukovou slázu, Jezerní slázu, Lipku, Trojmeznou horu, Černé a Čertovo jezero, Mlýnskou slázu a Rokytskou slázu). V r. 1946 navrhl prof. Julius Komárek zřízení národního parku na Šumavu - jeho žáci pak v letech 1947-58 rozpracovávali tuto myšlenku. V r. 1958 vznikla při Sboru ochrany přírody společnost Národního muzea Šumavská skupina, v r. 1961 se k ní připojila Krajská státní památková péče a ochrana přírody a vytvořily společnou instituci Ochranný územní ústav Šumavy. V r. 1962 její dobrovolní pracovníci vyhotovili přípravné podklady a po projednání se všemi orgány vyústil kladný ohlas na zpracovaný návrh ve vlastní vyhlášení CHKO Šumava dne 27. 12. 1963. V roce 1991 se snahy o ochranu šumavské přírody dovršily vyhlášením Národního parku.

## Fauna a flora

U nás pes negativní skutečnost narušování přírodních poměrů zůstala Šumava pro svoji rozlehlost a pozdní osídlení posledním útočištěm velkých šelem eských zemí. Poslední medvěd byli zasteleni r. 1856 a 1870, poslední vlk r. 1874, rys r. 1890, divoká kočka r. 1926, poslední bobr byl chycen r. 1860 a losos labský r. 1952. Poátkem 19. stol. byli vystěhováni vodní jeleni. Hnízdo posledních sokolůstřelců bylo vystěhováno r. 1961.

Narostající znečištění vod a ovzduší, vysoké těžby, odstěhování šelem, odvodnění, chemizace, kácení rozptýlené zelené a pastýřský porost způsobil ubývání dalších druhů jako např. lesních kurů, dravců, obyvatel dutin, mokřin a polí.

Na které druhy se staly ohroženými, protože jejich nízké stavy již nestačí k zachování populace nebo nejsou schopny se přizpůsobit změnám podmínek. V rozlehlých šumavských lesích žije hlavně jelen evropský, v nižších polohách, kde se lesy stále řídí s polí, vládá srnčí zvěř, černá zvěř migruje po celém území. Nejvzácnější šelmou je rys ostrovid, který zde byl znovu vysazen od roku 1970. Potkat můžeme i bledňáka šelmy jako kundu lesní a skalní, hranostaje, lasici kolavku a tchoř tmavého. Liška obecná je všude hojná. Méně rozšířen je jezevec lesní. V noci poletuje devět druhů netopýrů a jeden druh vrápenec. Z drobných savců na Šumavu žije jezevec západní, rejsek horský a hraboš podzemní. Veverka ožívuje všechny lesní typy. V kůvčinách se vyskytuje plch liskový a etní myšovití hlodavci. Nejvíce je zastoupeno ptactvo. Bledňák je káň lesní. Pozornosti uniká jestřáb lesní a krahujec lesní. Vzácností se stal ostřez lesní, v obojživelníky a nepravdělně hnízdící orel křídlatý. Brzy z jara lze slyšet houkání kalouse ušatého, puštíka obecného a sýce obecného. Vzácni jsou puštík bílý, sýc rousný a kulíšek nejmenší. V dutinách stromů sídlí holub doušek, datel černý, datlík tříprstý a strakapoud bělohřbetý. Ubývajícím druhem je tetel vlnitý. V podzimním liskoví lze vyplašit jeábka lesního. V hlubokých lesích žije špaček černý. Z drobného ptactva jsou zastoupeny sýkorka, ervenka obecná, křivka obecná a hýl obecný. Bledňáci jsou brávník lesní, kvíla euroasijská, strakapoud velký, sojka obecná a kukačka obecná. V vyšších polohách kosa horského a ošňáka kropenatého. V mokřinách lesní „erví“ sluka lesní.

Z obojživelníků jmenujeme skokana hnědého, ropuchu obecnou a zelenou, rosničku zelenou, kučeravku žlutou, olka horského a mloka skvrnitého. Z plazů je to ještě raka živorodá, slepýš křehký, užovka obojková a zmije obecná.

V současných dobách rostou po tisíciletí pro divoké kopytce polních, chřástalů polních, ale i koroptve polní a zajíc. Dravci a šelmy lesoplných okrajů zastupuje poštolka obecná a lasice kolava.

Nepravdělně, ale masově bývají zimní invaze ošňáka kropenatého sibiřského, brkoslava severního, kavky obecné a havrana polního. As od času se na Šumavu objevují zatoulání vlci, losi, medvědík mýval a mývalovec kuní.

Skalnaté sráčky, kamenná močál a rokliny vyhledávají hojně lišky a jezevci. Dříve tu hnízdili sokol střelce a havran. Nyní je obývají výš. Skalnaté vrcholy hraničních hor hostí vzácnou pivoňku podhorní.

Na rašeliništích tvoří přirozené otevřené plochy v lesích s vysokým slunečním svitem, vlhkostí a nízkou vegetací se hojně vyskytuje tetel obecný a bekasina otavní. V klecích hnízdívačková a etka zimní. K vzácnostem patří myšivka horská a hraboš mokřinový.

Ježírka a tchýřky ve slatích, ve kterých mívá svá trdliště oelek horský, osídlují kachna březá a kachna obecná. Zde také přebývá celá řada bezobratlých - pozstatků doby ledové jako například žluťáček borůvkový, perle ovec mokřinový a severní, žlutopáska vlnitá a šídlo rašelinné. Mnohé další druhy čekají na své objevitele.

Horské potoky a říčky obývají pstruh potokový, lipan podhorní, vranka obecná a mihule potoková. Vzácni jsou pstruha vodní forma pstruha žijícího ve slatích a říčkách. Dříve hojně perlorodka přebývá již jen v ojedinelých zbytcích. Křepka, im druh, jejich obživou je vodní zvěř, patřící korek vodní, ledáček bílý, konipas bílý a horský. Na písčitéch březích je obecná zahrnízdič kulíček. Na mokřinách u vodních útvarů osídlily kachny a řáky. Istě, dobře zarybné vody vyhledává vydra říční.

Na podzim se na kachnách i jezerech zastavují táhnoucí husy, volavky, kormoráni, potáplice, labut a etné druhy dalšího vodního ptactva, hlavně kachen.

**Ubývání živočišných druhů typických pro Šumavu vedlo k ustavení pracovní skupiny složené z lesníků, ochránců a včasných pracovníků, jejichž posláním je optimalizace přírodních poměrů se zvláštním zetelem na ohrožené druhy. V rámci těchto úkolů byly znovu vysazeny divoké kočky, krkavci, a doplněn stav rysa. Přibývá se přikrmují lesní kurové. K zlepšení biologické ochrany lesa se rozmísí ujmouté dutiny a hnízda pro dravce a sovy, budují se množiny perlorodek, odchovny vzácných dravců a sov a další zařízení.**

S použitím materiálu muzea Šumavy zpracoval Roman Gíř, Muzeum Šumavy Sušice - pracoviště Železná Ruda (Pokračování příště)



Myšivka horská



Chřástal polní



Křivka obecná

## Jirov, Turnov ... No a co?



Pokud tete jména ty uvedených m st v R, asi nenajdete souvislost: Jirov, Turnov, N m i ky u Brna, Kralupy nad Vltavou. Tato místa spojil nový sport:

eský pohár v novém sporovním odv tví in line slalom - esky slalom na kole kových bruslích. V kategorii žák p izevli z této celostátní akce do Železné Rudy prvé a t etí místo v celkovém hodnocení **brat i Malých, devítiletý Jan a osmiletý Martin**. Železná Ruda se tak proslavuje nejen sjezda i, b žka i, cyklisty, ale i v zcela novém sportovním odv tví - závodech na kole kových bruslích.

Text a foto: František Strnad st.

## Stolní tenis



Klub stolního tenisu není naší ve ejnosti p íliš známý. Ale dob e reprezentuje Železnou Rudu. Do nové sezóny vkro il velmi úsp šn . Družstvo A bude hrát v divizní sout ži a družstvo B hraje krajskou sout ž 1. t ídy.

První výsledky v sezón jsou p íznivé, nebo ob družstva své zápasy vyhrála (TTC Laka A - TJ Klatovy A 10:6; TTC Laka B - TJ Klatovy B 10:6).

Všechny zveme na turnaj, který prob hne 29. 10. 2011 v t locvi n ZŠ Karla Klostermanna.

Od 9:00 a 14:00 se tu p edstaví družstva z Kožlan, Bas, Zbirohu a Klabavy.

Na snímku zleva **Daniel Horek (A družstvo), Jan Kucha (A), Jaroslav ervenka (B), Josef Jarab (B), Eugen Scheinherr (vedoucí), Petr Láriš (A), Tomáš Horek (A), Pavel Holý (B), Karel Oroš (B)**.

## CENTRUM VOLNÉHO ASU

**Vážení tená i, v našem p ísp vku p icházíme s nabídkou volno asových aktivit. Jsou ur eny pro všechny ženy, které si v p íjemném prost edí našeho centra cht jí odpo inout od všedních starostí a ještě si n co p kného vyrobit, n co nového se nau it. Z kurzu si odnesete hotový výrobek a rady, kde a jaký materiál si po ídit pro další tvorbu, kurzy jsou p ízp sobeny všem, kdo cht jí tvo it s radostí a pro pot šení.**

**KREATIVNÍ ŽENY** – nabídka volno asových aktivit pro všechny tvo ivé ženy, které si cht jí n co p kného samy vyrobit a zkrášlit tak samu sebe nebo sv j domov. P ehled kurz nejdete v tabulce.

V cen kurzu je zapo ítán veškerý materiál a pom cky, které pot ebujete (takže nic neshán jte, vše pot ebné máte u nás k dispozici), studené a teplé nápoje.

### KURZY KERAMIKY

íjen 7. 10., 21. 10. od 18,00 do 20,00  
Listopad 4. 11., 18. 11. od 18,00 do 20,00  
Prosinec 2. 12., 16. 12. od 18,00 do 20,00  
Leden 6. 1., 20. 1. od 18,00 do 20,00

Cena lekce je 340,- K . V cen je zapo ítán veškerý materiál (hlína v neomezeném množství, engoby, glazury) a pom cky, které pot ebujete (takže nic neshán jte, vše pot ebné máte u nás k dispozici), studené a teplé nápoje, z kurzu si odnesete hotové výrobky, které vás ur it pot ší.

Závazné p íhlášky odevzdejte vždy do 2. v m síci bu p ímo v Centru volného asu, nebo na tel. 775644171, nebo na olga.myskova@seznam.cz.

**T ší se na vás lektorky kurz Olga Myšková a Miloslava Amortová.**

| Termín                                | Náplň kurzu                                                                                                         | Cena za kurz |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Pátek 14.10. - 18,00 – 19,30 hod.     | PODZIMNÍ DEKORACE – věnec v barvách podzimu, floristika                                                             | 280,- Kč     |
| Pátek 28.10. - 18,00 – 19,30 hod.     | ŠPERK- TVOŘÍME Z FIMA – vyrobíme si šperky, které nás překvapí svoji krásou                                         | 280,- Kč     |
| Pátek 11.11 – 18,00 – 19,30 hod.      | HRA S BARVAMI – TISK NA TEXTIL – vyrobíme si originální prostírání                                                  | 280,- Kč     |
| Pátek 25.11. - 18,00 – 19,30 hod.     | ADVENTNÍ VĚNEC – věnec na stůl nebo na dveře – těšíme se na vánoční svátky                                          | 320,- Kč     |
| Pátek 9.12. - 18,00 – 19,30 hod.      | VÁNOČNÍ PŘÁNÍ A DEKORACE – originál vánoční přání technikou dekupáž, zvoneček, svíček                               | 280,- Kč     |
| Pátek 23.12. - 18,00- 19,30 hod.      | VÁNOČNÍ POSEZENÍ – uděláme si vánoční korálkové hvězdy, ochutnáme cukroví a prožijeme si vánoční atmosféru          | 180,- Kč     |
| Pátek 13.1. 2012, 18,00 – 19,30 hod.  | ABSTRAKTNÍ OBRAZEK – uvidíte jak originální technikou zvládnete vytvořit úžasný obrázek pro zkrášlení vašeho domova | 280,- Kč     |
| Pátek 27. 1. 2012, 18,00 – 19,30 hod. | MALUJEME NA HEDVÁBÍ – namalujeme si šátek nebo šálku – bude to opět originální a jedinečný výrobek, který potěší    | 360,- Kč     |

Foto: archiv TTC



## Kde je tet ev?

(Pokra ování ze str. 13)

v Alžb tín mezi tehdejšími editeli správy Národního parku Bavorský les Karlem Friedrichem Sinnerem a jeho eským prot jškem Františkem Krej ím. Paradoxn se jednalo o reakci na Schengenskou dohodu z roku 2007, která m la teoreticky umožnit v tší pohyb na Šumav , což se ale nestalo. Naopak, vznikly nové zákazy a omezení. Zárove byly spušt ny tzv. speciální managementy, jimiž se bezzásahové území rozší ilo i na ploše n kterých II. zón na vým ru cca 31 procent plochy parku. Pozd ji v zá í 2008 projekt realizace Divokého srdce Evropy podepsali bývalý ministr Martin Bursík a jeho bavorský kolega Otmar Bernhard a 5. 5. 2009 dohodu o „divo in “ znovu potvrdil tehdejší „zelený“ nám stek ministra životního prost edí František Pelc a jeho bavorský prot jšek Wolfgang Lazik. V roce 2009 už byl projekt Divokého srdce Evropy plíživ rozší en na požadavek 75 procent území parku bez lidského zásahu ve smyslu rezoluce Rady Evropy. O t iceti procentech se tu už nemluví!

### Pu v Merid

Oba požadavky, jak Divoké srdce Evropy, tak 75 procent bezzásahového území (tj. 51 000 ha !!!), pak byly na Mezinárodní konferenci o divo in v mexické Merid v listopadu 2009 schváleny na mezinárodní úrovni a dále rozší eny. Nov vzniklé Divoké srdce Evropy bylo doporu eno oficiální vy adit z kategorie národní park a p e adit do kategorie divo ina podle Mezinárodního svazu pro ochranu p írody se sídlem ve švýcarském Glandu, kde má Švýcarsko zárove hlavní sídlo Strany zelených. Z Meridy vzešla rezoluce, ke které se p ipojilo jak bavorské, tak eské ministerstvo životního prost edí. A kone n v b eznu 2010 byla ve Štrasburku p ijata kandidatura Národního parku Šumava na tzv. Diplom Rady Evropy. Tady už p i slyšení Národní park Šumava explicitn vyjad uje p ání o zm nu z kategorie národní park na kategorii divo ina, nejprve na požadovaných 15 000 hektarech, které se po p íjetí všech dokument budou každoro n rozší ovat.

P átelé, pro tak zevrubn uvádím ísla

a data? Jde o v ci, které budou mít pro Šumavu obrovské d sledky. Zatím bylo p íjetí Diplomu Rady Evropy díky novému editeli správy parku Janu Stráskému a novému ministrovi Tomáši Chalupovi nakonec pozastaveno, ale projekt je podepsán a ob strany ekají jen na vhodný okamžik realizace. Nemusím snad dodávat, že Divo ina Šumava by znamenala absolutní zákaz vstupu turist , že centrální ásti obou park by se staly jen materiálem pro p írodov dný experiment, který by nemohl nikdo kontrolovat, protože do území divo iny by jednoduše nesm í nikdo vstoupit.

### Kde je tet ev?

Dovolte mi nyní krátkou odbo ku. Možná jste si všimli, že v posledním ísle asopisu správy Národního parku Šumava je otišt na studie o tom, že nejvíc chrán ného tet eva není ani v Luzenském údolí, ani v oblasti Lávkové cesty nad ertovým jezerem. Jist si vzpomínáte, že v roce 2005, kdy m í být otev en p echod Modrý sloup Luzenským údolím, vznikaly v dečké studii, že nejvíc tet eva žije práv zde, a o dva roky pozd ji bylo nejvíc tet eva na území Královského hvozdu v oblasti bývalé Juránkovy chaty, Arnovy stezky a Lávkové cesty, která se m la z evropských pen z obnovit. K p ekvapení nás nevzd laných turist se tet ev op t p est hoval! Populace tet eva se nyní prý soust edí v oblasti Smr iny. Asi se n jak doz d í, že v tomto území schválil projekt realizace lanové dráhy nikoli Jan Stráský, ale bývalý „ekologický“ editel správy NP a CHKO Šumava František Krej í v listopadu 2009, tedy p ekvapiv v dob , kdy se za zády ve ejnosti v Merid p ijímalá rezoluce o transformaci Národního parku Šumava do Divo iny Šumava. Vyplyvá z toho, že ást v dečké ve ejnosti bude podporovat boj za likvidaci civilizace v p íhraní ních ástech Národního parku Šumava, i kdyby m la pop í své vlastní argumenty.

### Aktivisté bojují za Šumavu bez lidí

Dovolte mi záv r: iniciativy ásti v dečké obce, Hnutí Duha a Strany Zelených, která se stala jen p evodní pákou zr dných p edstav aktivist o Šumavské divo in bez lidí, jsou pro další život šumavských obyvatel fatální. Na cest na St elecký pr sek, která m la být podle rozhodnutí Ústavního soudu letos otev ena, je stále zákaz vstupu. Tzv. zvlášt

chrán né ásti p írody, tzv. území s omezeným vstupem a tzv. území zvláštní ekologické stability byla sice zatím zrušena, ale skupiny zelených fundamentalist , podporovaných zelenými mezinárodními organizacemi, ekají jen na vhodný okamžik, jak zakázaná území zase uvést do praxe a rozší it je na Divo inu Šumava. Mapové podklady pro tento experiment Ministerstvo životního prost edí v t chto dnech dokon ilo a v í, že šumavské obce ho schválí. Podle nich totiž Šumava nemá být otev ená, ale uzav ená, bez lidí, má být prostorem pro granty n kolika „v dc m“ a místem vít zství novodobé zhoubné zelené ideologie. Myšlenka Šumavy bez lidí má kupodivu dost politické podpory i na bavorské stran , protože v Bavorsku je vyvažována miliónovými investicemi do velkolepých staveb na okraji Národního parku Bavorský les. Myšlenka má podporu i u ásti m stských obyvatel eské republiky, kte í situaci na Šumav neznají a žijí pod vlivem médií. Jde o myšlenku vysoce nebezpe nou, která m že definitivn zm nit tvá Šumavy i zp sob života jejich obyvatel.

Divo ina, chcete-li Divoké srdce Evropy, je projekt, který jde mimo zákony o národních parcích. I kdyby se v dohledné dob na eské stran poda ilo zákon o Národním parku Šumava p íjmout, na v ci se nic nezmn í. Projekt divo iny je tady a je schválen. Dokud nebude d razn odmítnut projekt Divokého srdce Evropy, je veškerá dob e myšlená snaha, energie a as lidí v nujících se p íprav nového zákona o Národním parku Šumava zbyte ná. Diskuse o zónách p ijde vnive , pokud až 75% území národního parku bude prom n no v divo inu. Je tedy úpln jedno, zda v zákon o NP Šumava bude I. zóna na 17%, 21% nebo 35 % rozlohy. Divoké srdce Evropy, jak dokazuje studie Tilla Meyera, Hanse Kienera a Zdenky K enové z roku 2008, bude realizováno, jakmile to dovolí politické pom ry. A až budou uml ení všichni starostové, obyvatelé Šumavy, turisté a ostatní kverulanti. To, co bychom cht li ze všeho nejmén , abychom se p íšt na šumavské Bu in museli scházet p í odhalování památníku šumavským turist m.

D kuji za pozornost. Šumavu nedáme.  
Pavel Ma ík, o.s. Otev ená Šumava

## Bike park lákal turisty

Bike park na Špi áku lákal jak bikery, tak klasické turisty na horských kolech i p ší. Celkový po et biker za sezónu byl 5700. Oproti p edchozímu roku jde o 30% nár st. Spole ná celosezónní jízdenka GraVity card pro jedenáct evropských bikepark , mezi n ž pat í i Špi ák, p ivedla na Špi ák v letošním roce poprvé n co málo p es 500 biker . Pro p ší turisty byla poprvé otev ena trasa s úkoly od sk ítky p šinky Pohádkové esko. Celkový po et p šíích návšt vník p epravených lanovkou byl p es 11 000 . Vrcholem bikerské sezóny byl Evropský pohár iXS European Downhill Cup . Zde se zú astnilo celkem 319 závodník z 24 zemí. ech Mat j Charvát se umístil na 3. míst . Záv r sezóny prob hl o víkend 17. 9. a byl stylizován jako retro. Jel se i závod ve sjezdu a dual slalomu. Ú astnilo se celkem dvanáct state ných závodník , p íhlížejících bylo nepo ítan . Video z akce najdete na adrese:  
<http://sumava.spicak.cz/component.php?cocode=article&arid=424&acid=3>

Redakce ve spolupráci se Sportovním areálem Špi ák



Na skok do Bavorska

## WOLPÍCI VERSUS TRPASLÍCI

V našem p íhrani í lákají trhovci zejména asijského p vodu cizí návšt vníky p edevším z N mecka ke koupí všelijakých 'suveníř'. Mezi n pat í trpaslík zahradní v nejr zn jším provedení í velikosti. V naší rubrice Na skok do Bavorska poukazujeme na to, co společného máme my se svými sousedy v Bavorsku. Proto jsme se tam pustili do hledání n eho obdobného a zcela specifického, kde by se také o vkusu dalo p ít. Za tímto úelem jsme navštívili n která turistická místa Bavorského lesa, nap . Bodenmais, Zwiesel, Bavorskou Rudu a ejhle, skute n jsme byli p í svém hledání úsp šní!

To, co jsme ve specializovaných obchodech se suveníry objevili, nám doslova vyrazilo dech. T žko definovatelná preparovaná zví ečí stvo ení - Wolpertinger! Hled li jsme na n asi jako v dci v Londýn , když na konci 18. století poprvé spat ili v Evrop dosud neznámého ptakopyska australského. U n j se prokázalo, že jde o pravé zví e, by nejpodivn jší na celém sv t . U wolpík (jejich název jsme hned po eštili) však bylo jasné, že jde o tvory 'bujnou lidskou fantazií zfalšované'. Na nás p sobí tato stvo ení nejen nevkusn , ale až odpudiv . Kdo by si cht l dát do obýváku vycpaného králíka s hlavou sý ka opat enou par žky, který má místo b h kachní ploutve?

Co jsou wolpíci v bec za , na to jsme se zeptali náhodných kolemjdoucích. „Wolpík? To je spletenec všeho možného. Je to zajíc parohá . P ípadá mi, jako by to byl zajíc šmrncnutý srncem, který má na zádech k epelku. Tohle bych si fakt nikdy nekoupila. Pro ? Práv proto, že to je úpln odstrašující kreatura, cosí proti p írod ,“ íká Ivana Svobodová (42) z Plzn .



„Co je to wolpík? To je zajíc s par žkama, takový srno-zajíc. Jeho vznik je mi vážn záhadou. ekla bych to asi tak: z poslední síly ot ela se samice zajíce o srnce, který m l poslední st ík p ed smrtí. A ješt do toho spadl pták - straka nebo koroptev... Zkrátka wolpík je jakýsi mišung. Já bych takový suvenír nikdy nekoupila. Považuji to za ký . Neuznávám ani zahradní trpaslíky, které

prodávají vietnamští trhovci zejména N mc m. Normální lidi si to nekoupí, jen snobové, kte í hromadí podobné ký e, které možná vyrábí malé d ti. Já jsem pro skute ná um lecká díla a na své zahrádce, pokud bych ji m la opravdu velkou, bych si postavila hrad z kamínk s cimbu ím a vším, co k takovému hradu pat í,“ íká Drahuše Baráková (55) z Plané u Mariánských Lázní.

Odborný popis z Wikipedie praví: „Wolpíci jsou bavorským bájným stvo ením, jehož p vod je nejasný. Známé je pouze to, že preparace zví at za ala v 19. století, kdy se preparáty t lesných ástí zví at rozlí něho druhu skládaly dohromady za úelem prodeje lehkov rným turist m. V principu se u Wolpertinger jedná o smíšenou bytost z r zných ástí rozlí ných už z dobý antiky. Ovšem wolpíci jsou tvo eni bez jakéhokoliv pevného schématu.“ Wolpíky si vzala pod lupu i bavorská televize. V jejím po adu se konstatuje: „Wolpertinger, to je pravý pradobytek Bavorska. Co by byla bavorská fauna bez wolpík ? Wolpertinger je plachou bytostí, která již dávno na bavorské p d zdomácn la. Zde ho zná každé díť . A koliv jeho stav je již zna n ohrožen, pat í k Bavorsku jako alpský fén a král Ludvík II.“

Jak vidno, nelze brát tyto vycpávky, o jejichž vkusu je možno se p ít, zcela vážn . Vždy ani Bavo íto ned lají.

Hana Sádliková

## Mladí lyža í ze Ski klubu Železná Ruda p ed zimní sezónou

**Sotva d ti zasedly po prázdninách do školních lavic, mladí lyža í ze Ski klubu Železná Ruda vyrazili hned odpoledne 1. zá í na cyklistické soust ed ní do Nýrska.**

Zavazadla jsme naložili do doprovodného vozidla a vydali se po vlastní ose p es Špi ák, erné jezero, State ek, Hamry sm rautokemp Nýrsko. Zde jsme se po prvních asi 35 km ubytovali v chatí kách a pochutnali si na výborné ve e í v místní restauraci.

V pátek jsme vyjeli hned po snídání na celodenní výlet po p ílehlých vesni kách v okolí Nýrska, kde nejnáro n jší byl n kolikakilometrový výšlap do Orlovic. Odm nou pak byl dlouhý sjezd p es Hadravu až do Nýrska.

V sobotu následoval další celodenní cyklovýlet. Trasa tentokrát vedla až na n meckou stranu hranice, p es Fleky až do Neukirchenu a zp t na eskou stranu do Všerub, odtud p í hranicích a pak op t do kopc p es Liš í sm r Nýrsko. Cestou jsme také navštívili obnovené základy zbytk kostela v

zaniklé osad Staré D evo. I když m ly d ti v nohách více než 60 km, zahrály si ve er ješt fotbalík a po setm ní následoval táborák s opékáním bu t . Pak již byla tradi ní a o ekávaná zkouška odvahy, kterou vždy p ípravují starší d ti za pomoci trenér pro své mladší oddílové kamarády.

A už tady byla ned le a nás ekala záv re ná a obávaná cesta dom , protože z Nýrska do Železné Rudy, jak jist každý ví, se jede po ád jen do kopce. My jsme zvolili

trasu p es Dešenice, Zelenou Lhotu, Jižní Strán na Hojsovu Stráž, kde jsme po výběrném ob d v pensionu U Rössel a chvíli odpo inku pokračovali po „panelce“ do špi áckého sedla a odtud již kone n z kopce dom do Železné Rudy.

Soust ed ní se nám vyda ilo a splnilo sv j ú el, protože v rámci p íprav na zimní sezonu zde d ti najely na kolech celkem 180 km. Ke zdaru také p isp lo krásné letní po así a hlavn velmi p kné prost edí nýrského autokempu, kde provozovatelé manželé Hoš álkovi nám vyšli ve všem ochotn vst íc a za to a jejich výbornou kuchyní jim pat í náš dík.

V sou asné dob pokračujeme dále v p íprav na zimní sezonu. Tréninky probíhají 2x týdn venku na kolech, na bruslích, na h íšti nebo v t locví n , pod vedením trenér Ji ího Najmana, Petra Najmana, Jany Proškové a Ivany Vybíralové.

Zveme mezi nás další mladé nad jné lyža e.

Text a foto: Ivana Vybíralová, Ski klub Železná Ruda





Hlavní organizátor akce Milan Sklená s maskotem Džipíkem

**Závod OKOLO Železné Rudy je mezinárodní cykloturistická akce s doprovodným programem, která 10. září zaplnila celé město Železnou Rudu. Hlavním organizátorem akce byl Milan Sklená, majitel rodinného penzionu Habr ve spolupráci s městem Železná Ruda. Trasy ústníky provedly na nejvyšší dostupné vrcholy Šumavy i Bavorského lesa.**

**Lidi Šumava pořádá bere, říká starosta Michal Šneberger**

Již 4. ročník cykloturistické akce OKOLO Železné Rudy uspořádal rodinný penzion Habr a rodina Sklená. „My samozřejmě tuto akci jako město podporujeme, protože je to jedna z akcí, která je zaměřena k aktivitám, které sem patří,“ řekl starosta. „Jsem rád, že letošní ústník je taková, jaká je. Takže jsem rád, že to návštěvníky Železnorudska těší. Trasy byly dobře vybrané a po asi se povedlo. Milan Sklená řekl, že by chtěl konkurovat turistickému pochodovému maratónu 24 Stunden von Bayern, která probíhá na českém území a má návštěvnost tisíce lidí. Bylo to za velké mediální a finanční podpory. Akce OKOLO Železné Rudy je opravdu s malou podporou města a s velkým úsilím pana Sklená a je tady tisíce lidí. Takže mně nezbyvá, než mu vyseknout poklonu a blahopřát,“ pokračoval starosta. Celá akce byla spojena opět s doprovodným programem, který zařadil složky záchranného sboru, složky Horské služby, hasiče Železné Rudy a hasiče z Klatov. „To, co se děje tady přímo v centru Železné Rudy, to už je pouze tešíka na dortu,“ hodnotí doprovodná akce starosta. „To hlavní, pro sem lidé jdou, jsou turistické trasy a šumavská příroda a také okolí Železné Rudy. Jsem rád, že návštěvníky Šumava pořádá bere a že jich sem přichází čím dál tím víc. A to, že přišli, je ta nejlepší pozitivní reklama pro Železnorudsko.“

**Chceme podpořit p íhraní ní spolupráci, říká organizátor Milan Sklená**

Letošní ústník mezinárodní cykloturistické akce shrnul hlavní organizátor Milan Sklená. „Opět jsme jako každoročně ekonali ústníkový rekord a podařilo se nám získat 337 ústníků. Ti vyrazili na ty trasy pro p íší a dvě trasy pro

## Všichni si přišli na své

cyklisty. Trasy pro p íší byly 6 kilometrů, 15 kilometrů Šumavou, 15 kilometrů Bavorským lesem a 30 kilometrů. Trasy procházely převážně na meckém území s dosažením vrcholu Velkého Javoru. Pro cyklisty byly připraveny dvě trasy o délce 30 a 50 km. Cyklotrasa 30 i 50 km vedla po českém i na meckém území oběma národními parky.

Trochu jsme přeorientovali systém akce. Zvolili jsme internetovou registraci, které využilo bezmála šedesát účastníků. Na internetu jsme za registraci nabídli dárkové tašky, slevové karty a získali jsme z informací, které nám účastníci poskytli v registračním formuláři, abychom získali přehled, o co účastníci mají zájem. Letos jsme zaznamenali opravdu velký nárost počtu účastníků. Chtěli bychom v dalším ročníku opět něco změnit, přijít s jinými nápady a hlavně rozšířit spolupráci s bavorskou stranou, aby Železnorudsko zapadlo do společného železnorudského údolí,“ shrnul akci Milan Sklená.

Velkým magnetem akce byl pražský herec Pavel Nový, který byl u registrace, ale postaral se i o krásné chvíle s mikrofonem a každému účastníkovi předal pamětní list v etn svého podpisu. „Byl také otevřený Foto Point, tedy místo, kde se lidé mohly vyfotit se psem Džipíkem. To byl maskot poskytnutý železnorudskou lyžařskou školou JPK,“ vyzdvihl Milan Sklená jednotlivosti celé akce. „Pan Nový jako účastník oběh Železné Rudy nám velice vyšel vstříc a vzal si na starost patronaci akce. Bylo to vidět i na návštěvnosti, na zájmu účastníků o tuto pražskou hereckou osobnost. Pavel Nový nám poskytl spolupráci i v příštím roce. Získali jsme ho na tradičních železnorudských slavnostech. Tehdy navštívil náš penzion, kde probíhala výstava obrazů malíře Františka Halíka a slovo dalo slovo a požádali jsme ho o spolupráci a podporu i při naší akci. Přijal a v letošním roce nám velice pomohl.“

Pro Pavla jsem připravoval trasu,“ prozradil Milan Sklená. „Doporučil jsem mu trasu do Bavorského lesa s tím, že tam není velké zvýšení. Pavel Nový mi na to odpověděl, abych si nedělal starost, že má elektrokolo. Takže absolvoval trasu dlouhou 30 kilometrů a vybil si na ní baterku, protože jezdil i jinde, například z tisícikilometrové trasy sjel na trasu padesátikilometrovou. A říkal, že byl překvapen krásou Šumavy kolem Železné Rudy.“

Osobně mám velkou radost, že jako každý rok nás navštívili klienti Domu s pečovatelskou službou (DOZP) ve Stodě. Tuto skupinu vede nadšený turista pan Rosenbergr, který je do Železné Rudy vždy piveze a celou akci zorganizuje. Jako v loňském roce měl k dispozici zahradu pod penzionem Habr. Postavili si zde stany, opékali uzeniny a strávili zde krásné dva dny.“

**Organizátor děkuje**

„Podkovat bych chtěl všem

pomocníkům, kteří nám vždy při vlastní akci přijdou pomoci. Podkovat bych chtěl město Železná Ruda, konkrétně starostovi Šnebergrovi za podporu, tak Službám města pod vedením pana Papeže, který nám zajišťuje uzavírku komunikace, přemístění propagačních bannerů a ostatních služeb, na které bychom si museli najmout lidi, firmy a to by nás zatížilo finančně. Děkuji Informačnímu turistickému centru, konkrétně panu Šebelíkovi, s nímž úzce spolupracujeme. V nemaléadě bych chtěl podkovat i všem účastníkům, kteří přišli a objevili tady možná podněty pro další výlety. V příštím roce pravděpodobně navážeme na kterou z našich tras na novou stezku, která bude vytvořena v příštím roce. Ve spolupráci s místostarostou Milanem Křížem se trasy mapují a my bychom chtěli jednu z našich tras vést novou novou stezkou, abychom ji účastníkům přiblížili. S Železnorudským pivovarem Belveder budeme nadále spolupracovat a přemýšlíme o tom, že bychom akci rozšířili i na neděle. Myslím, že už se lidé mohou těšit na pátý ročník. Zve me je na 8. září 2012, aby přišli do Železné Rudy,“ dodal Milan Sklená.

**Když se vyvede po asi, není víc co si přát**

Cykloturistické akce OKOLO Železné Rudy se zúčastnili i mladí manželé Jan a Hana Kulhánkovi z Plzně. „Na akci jsme poprvé. Loni jsme se tu byli podívat, ale nešli jsme. Zalíbilo se nám to, takže jsme si řekli, že letos vyrazíme také, když je tak krásné počasí. S manželkou jsme si zvolili příší trasu 15 km přes Pancíř, čertovo jezero a zpátky do Rudy. Na trasu jsme vyrazili krátce před dvanáctou a do cíle jsme dorazili zhruba v sedmáct hodin. Budeme odtud odjíždět s nejlepšími vzpomínkami. Určitě na tuto akci přijedeme i příští rok. Dali jsme si také pivo z místního pivovaru, což dobrého k jídlu, poslechli si hudbu. Akce je i pro cyklisty, takže i ten, kdo jezdí na kole, si určitě užije. Viděli jsme tu partu, která na kolech urazila přes sedmdesát kilometrů, všichni byli spokojení. Takže když se po asi vyvede, není co si přát víc,“ řekl Jan Kulhánek.

Text a foto pro Železnorudský zpravodaj Hana Sádliková



# Z bavorského tisku: Národní park jako spole ná „srde ní záležitost“

## Zelení vedou v Praze rozhovory o Divokém srdci Evropy

V esku se práv jedná o novém zákonu o Národním parku Šumava. Proto se setkali bavorský p edseda Výboru pro životní prost edí Christian Magerl a jeho dolnobavorský zelený kolega Eike Hallitzky v pražském parlamentu se leny Výboru pro životní prost edí a zástupcem p edsedy senátu Petrem Pithartem. Cht li jednat o budoucnosti p eshraní ní divo iny. Hallitzky zd raznil, že Diplom Rady Evropy, ud lený Národnímu parku Šumava i Národnímu parku Bavorský les, je d ležitý pro další rozvoj turismu v regionu. Ob strany se shodly, že spole ný další rozvoj Divokého srdce Evropy mezi Mnichovem a Prahou je pro n srde ní záležitostí. Ekonomický smysl divo iny Národního parku Šumava byly také tématem ve erní diskuse, která se konala v pednáškovém sále domu Organizace spojených národ .

Již den p edem se Magerl a Halitzky zú astnili exkurze v Národním parku Bavorský les a Národním parku Šumava, který organizoval Strana Zelených. Ve

skupin byli zastoupeni d ív jší eský ministr životního prost edí Martin Bursík a ekolog Josef Fanta. Ke slovu p išli stejnou m rou jak stoupenci, tak odp rci boje proti k rovcí. Na hrani ním p echodu Siebensteinkopf - Prameny Vltavy p ívítal editel správy Národního parku Bavorský les Franz Liebel delegaci. P edstavil eským host m vedení Národního parku Bavorský les a ve své e i vyjád il p ání spolupráce obou národních park . Ukázal delegaci rozmanitost a rychlost p írodní obnovy po napadení k rovcem. Magerl a Hallitzky ozna ili tuto cestu jako jedinou alternativu. Také prezentovali sv j pohled na ochranu nejv tší populace tet eva ve st ední Evrop mimo Alpy a dodali, že by m la být v obou parcích zintenzivn a. (14. 9. 2011)

**Jak sv d í uvedený láněk, Divoké srdce Evropy bylo v t chto dnech vzk íšeno navzdory p ání obcí. To dokazuje jiný láněk z bavorského tisku, publikovaný 17. 7. 2009:**

### Divoké srdce bylo zamítnuto

Okresní zastupitelstvo zamítlo plán na zm nu národního parku v divo inu

Plány na divo inu na území Národního

parku Bavorský les a Národního parku Šumava byly v okresním zastupitelstvu velkou v tšinou zamítnuty. 57 ze 60 zastupitel podpo ilo rozhodnutí zemského rady Heinze Wöfla (CSU) a odsouhlasilo, že o takzvaném Divokém srdci Evropy necht jí nic slyšet. Wöfl vyžadoval od p edstavitel Národního parku Bavorský les, aby jasn vysv tlií úmysl a zpochybil pozitivní smysl divokého území podle nejvyšší ochranné kategorie I.

editel správy Národního parku Bavorský les Karl Friedrich Sinner odkázal na spolkovou vládu v Berlín , jež si stanovila za cíl za adit 5% plochy N mecka do území divo iny. Siner zd raznil, že v divo in podle kategorie I se sm jí používat n které stezky, pít voda a provozovat horské chaty. Zastupitelé byli toho názoru, že realizace divo iny podle I. ochranné kategorie povede k útlumu turistiky. Werner Stahl (FDP) poznamenal, že pokud chce kanclé ka Merkelová divo inu, má si jí vytvo it v Uckermarku, kde dlouho žila, ale ne v Bavorském lese. Na záv r se krajský sn m usnesl, že je vytvo ení divo iny podle kategorie I zamítnuty. „Další cesta je sch dná pouze skrze konsensus s obcemi, kterých se to týká,“ vyjád il se Heinrich Schmidt. Navrhované omezení p ístupu na všechny další cesty a p šiny bylo zamítnuto.

## Zelení na Slovanech kon í



Martin Marek

**Plze - Nepoušt jte si hubu na špacír tam, kde nemáte! Vedení Strany zelených dalo jasn na srozum nou, že rebely ve svých adách trp t nebude. Republiková rada definitivn zrušila slovanskou základní organizaci, která kritizovala postup strany na Šumav .**

V srpnu vyvolala slovanská bu ka Strany zelených pozdvižení, když praný ovála p ívazování len Zelených ke strom m na Šumav a jednozna nou podporu Hnutí Duha. Za to dostala po ádnou áfku. Nejd ív na základ návrhu šefa m stské organizace Martina Marka došlo k pozastavení innosti, nyní Zelení na Slovanech definitivn kon í.

„Ta kritika byla v rozporu s programem strany. Bezzásahové zóny prost mají z stat bez zásahu,“ vysv tluje radikální krok Mat j Stropnický z vedení strany. A len republikové rady hned dodává hlavní d vod, pro bu ka ve druhém m stském obvodu zmizela ze stranické mapy. „Zcela v rozporu se stanovami ší ili tyto názory na ve ejnosti, mimo území své p sobnosti. Standardní by bylo iniciovat debatu ve stran . Strana zelených se

pokoušela zabránit nelegálnímu kácení, toto stanovisko hodn naše úsilí poškodilo,“ p ípomíná Stropnický.

P edseda m stské organizace v Plzni si rozhodnutí vedení strany pochvaluje. „Pro Plze je to dobrý, silný politický signál. Skupinka na Slovanech stejn nevyvíjela innost, byly s nimi vlastn jen potíže,“ op el se do rozpušt né organizace Martin Marek.

Šéf slovanských rebel Ivan ípera zatím ale neskládá zbran . „Zatím s tím nemám problém. M žeme zkusit p estoupit a vlastn p ežit mezidobí v organizaci v Chrástu nebo zkusit založit novou bu ku. Jenom vylou uju, že bychom p ešli do základní organizace v Plzni na ‘trojce’,“ ekl ípera.

Jenže tak jednoduché to nebude. Založit novou bu ku je pro rebely nereálné, navíc mají další omezení. „Jako samostatní lenové nemohou ve ejn vystupovat,“ upozor uje Martin Stropnický. Na p estup mají 90 dn , do té doby ale už nemusí být leny strany. „V pr b hu íjna se rozhodne o konkrétním postihu pro jednotlivé leny. Možné je napomenutí nebo vylou ení,“ vypo ítává ješt .

„Když nás vylou í, nebude to konec sv ta, život p jde dál,“ hodnotí hrozbu ípera, ale zároveň tvrd vyvrací oso ování z toho, že na Slovanech p sobili radikálové. „To je nesmysl. Kritizovali jsme práv podle nás p íliš radikální kroky vedení strany na Šumav . A za to jsme byli potrestáni,“ dodává.

Evžen Zavadil, Deník (P etišt no se svolením vedení redakce Plze ského deníku)

### Trik aktivist

Železnorudský zpravodaj odhalil trik zelených aktivist . Václav Chabr p í reportáži Zelený teror na Pta ím potoce u Modravy (Železnorudský zpravodaj 8/2011) vyfotografoval jednoho z ú astník blokády a k tomu v textu napsal: „O kus dále objevuji tlouštka p ívazaného et zem ke stromu. S úsm vem se rozhlíží a ochotn p ójuje fotograf m a kameramanovi, tak si ho též fotím. Asi vypadl z role a zapomn l, že má oplakávat k rovcem napadené stromy a ne se p íhloupe usmívat.“ Pozd ji se ukázalo, že Václav Chabr vyfotografoval samotného šefa m stské organizace Strany zelených v Plzni Martina Marka. Na jeho protestu by nebylo nic divného, kdyby Hnutí Duha stále dokola netvrđilo, že ú astníci blokády p ícházejí na Šumavu spontánn , nejsou to politici ínitelé, ale milovníci Šumavy, kte í s politikou nemají nic spole něho.



Na druhé stran si aktivisté p ípsali bod díky Krajskému soudu v Plzni, který 6. 10. 2011 rozhodl, že policie p í rozpušt ní ú astník blokády u Modravy zasáhla protizákonn . red.

## Dopis tená e

### Tradi ní hodnoty

„Držíme se tradi ních hodnot“ – napsal nedávno Václav Klaus. Ale zeptám se vás : Opravdu všichni?

Jmenuji se Miroslav Štádler. 25 let jsem jezdil na Šumavu do oblasti Železná Ruda a Špi áku za rekreací, sportem a p írodou. Dalších 20 let zde p ebývám trvale, z toho zhruba 15 let v bytovce U ezné. Nepovažuji se za p íliš známou osobu, ale úpln anonymní asi nebudu. I když, kdo ví?

Moje manželka Šárka Štádlerová žije v Železné Rud 18 let. Za tu dobu jí prošla rukama celá ada vašich d tí. Mnozí z vás ji znají ze svých minulých i sou asných návštěv v základní škole. I tak z stává také neznámou osobou.

Pro to vše uvádím?

15. 9. 2011 jsme se chystali k menší rodinné oslavě. Dceru jsme poslali do sklepa pro okurky. Záhy se vrátila se sd lením, že sklep je úpln prázdný a na n m nový zámek. Oslava šla stranou a za alo pátrání. P i n m vyšlo najevo, že sklep vyst hovali pracovníci Služeb m sta Železná Ruda na p ání nového majitele bytu . 5. My jsme p ed lety byt . 5 vym nili za byt . 6. Sklepy jsme si po dohod nechali p vodní. S každým novým podnájemníkem jsme tuto dohodu obnovovali. Letos byl byt . 5 prodán obálkovou metodou, nový majitel nám tedy nebyl znám. Až potud snad naše chyba. Následné události však trochu zarážejí.

Nikomu nevadilo, že sklep . 5 je narvaný k prasknutí? (Rakev na lyže, b žky, rám na silní kolo, d evo, plastové šoupací dve e, židle, ná adí, zánovní ety na auto, zhruba 90 sklenic domácích zava enin, od tchýn vzorn ozna ených od roku 2008–2011! A ada dalších v cí, jak už to ve sklepe bývá).

Pov ení pracovníci se prý divili, ale korunu všemu nasadila domovní d v rnice, která jim ekla, že by to mohlo být naše, ale že už tam nebydlíme. A tak došlo k odstran ní zámku bez p ítomnosti Policie

R, nebyl tedy sepsán seznam odvezených v cí a vše bylo p epraveno do království Služeb m sta Železná Ruda. P estože by nalezené v cí m ly být 6 m síc skladovány, již po n kolika týdnech jsem zjistil, že dostanu jen drobký p vodního obsahu. Pravda – pro mne nejcnější – rakev na lyže, rám kola a pár dalších drobností. Dve e, židle, zava eniny byly, slušné e no, rozebrány.

Vzhledem ke vst ícnosti a ochot Karla Papeže, který i v pozdních ve erních hodinách ve svém volném ase p ijel a ešil tento politováníhodný omyl, jsem nepodnikl žádné další kroky k navrácení našeho majetku. Ale ekal jsem po odhalení tajemství n jaké vst ícné gesto. Opravdu se 90 sklenic sežralo za 14 dní a zbytek rozkousaly myši? Mrzí m , že nep išlo. Naopak se ást Železné Rudy reprezentována i n kterými pracovníci ú adu náramn bavila, jak Štádler m vybrali sklep. Možná docela legrace, pokud ten sklep není váš. Opravdu nás nikdo z pov ených pracovník nezná?

Ale hledejme i pozitiva. Jak se íká: V nouzi poznáš p ítele. D kujeme všem, kte í se moc ne bavili, pochopili naše roz arování a smutek a naopak pomáhali, hlavn paní Blance Nedv dově. Inu, každý má ty tradi ní hodnoty jiné.

Záv rem d kují všem zú astn ým osobám za nezapomenutelnou oslavu životního jubilea. Zárove se omlouvám pracovník m Služeb m sta Železná Ruda, kte í nemají s touto záležitostí nic společného.

Miroslav Štádler

## BLAHOP ÁNÍ



Stanislav Höhne – Železná Ruda

Dáša Kortusová – Železná Ruda

Jan Halfar – Železná Ruda

*a máme také jubilanty nad 80let:*

Hana Staudiglová – Železná Ruda

Olga Marešová – Špi ák

Všem p eje me pevné zdraví, hodn radosti, spokojenosti a št stí. Do dalších let optimismus a jen to nejlepší.

Sociální komise

## Pro zasmání

### Znáte nemoc VPDSP?

Nedávno mi byla diagnostikována VPDSP: V kem Podmín ný Deficit Soust ed ní Pozornosti. Projevuje se například takto: rozhodnu se zalít zahradu. Když jdu k hadici na zdi garáže, všimnu si, že auto pot ebuje opláchnout. Jdu si pro klí od auta, abych ho vyvezl p ed garáž. P itom uvidím na stolku v p edsíni neotev enou poštu. Asi bude rozumné se podívat, jestli tam nejsou n jaké složenky k zaplacení. Položím klí e od auta a za nu probírat poštu. P itom vidím reklamní letáky a jdu je hodit do odpadkového koše. Vidím, že je plný, takže letáky položím na kredenc a jdu vyhodit odpadky z koše do kontejneru na ulici. P itom si uv domím, že vedle kontejner je schránka na dopisy, takže by bylo dobré hned dát do schránky i ten dopis, co jsem ve er psal. Jdu si tedy pro n j. Na stole u dopisu leží hrnek s kávou, kterou jsem p ed chvílí pil. Vezmu ho do ruky a cítím, že káva už vychladla. Nevadí, uva ím si nový hrnek kávy. Vezmu hrnek a jdu do kuchyn . Cestou vidím, že kytky ve váze za íná uvadají. Tak položím hrnek na parapet a chci vzít vázu a napustit do ní - erstvou vodu. P itom uvidím na parapetu brýle, které jsem hledal ráno. Musím si je dát na pracovní st l, abych o nich v d l. Ale nejd íve p ece jen doliju vodu do vázy. Položím brýle, vezmu vázu a vidím, že za vázou leží dálkové ovládání od televize. Proboha, zase ho budeme ve er hledat. Musím ovlada položit k televizi v obýváku. No, ale to po ká, nap ed je p ece nutno dolít vodu do vázy. Jdu do kuchyn a napouštím vodu. P itom mi vyšplouchne na kuchy skou linku. A trochu i na podlahu. Jdu do koupelny pro hadr, abych to ut el. Pak se vracím do p edsín a p emítám, co jsem cht l u d lat.

K ve eru: zahrada není zalitá, auto není umyté (a nem žu k n mu najít klí e), na okn je hrnek se studenou kávou, kytky ve váze jsou už úpln zvadlé, dopis není vhozený do schránky (a taky ho nem žu najít), ztratily se mi brýle a televizi musíme ovládat ru n , ovlada je b hvíkde. Divím se, že nic není hotovo, když jsem se celý den nezastavil a jsem docela utahaný. No nic, jdu zkontrolovat došlé mailly. Nesm jte se, jestli tyhle stavy neznáte! Váš den se blíží!

autor neznámý



Slune né zá lžové po así lákalo p ší turisty i cyklisty, kte í si šumavské „Inclánské léto“ právem užívali jako zde na B ezníku (Foto: VCH)